

# El nuevo BMW Serie 6 Cabrio. Índice.



<b>1. Fascinante exterior, grandioso interior. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio. ....</b>	<b>2</b>
<b>2. Resumen de lo más importante. ....</b>	<b>15</b>
<b>3. El diseño: estética brillante e impactante. ....</b>	<b>17</b>
<b>4. La capota prolongada lateralmente en la zaga: protección perfecta, de exquisito acabado. ....</b>	<b>24</b>
<b>5. Las vivencias al volante: comportamiento dinámico y aplomo óptimos. ....</b>	<b>27</b>
<b>6. BMW EfficientDynamics en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio: consumir menos, disfrutar más. ....</b>	<b>39</b>
<b>7. BMW EfficientDynamics en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio: sistema orientado hacia el futuro, gracias a la red inteligente. ....</b>	<b>47</b>
<b>8. El equipamiento: equipos opcionales exclusivos, para un mayor grado de personalización. ....</b>	<b>57</b>
<b>9. La oferta de BMW Individual para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio: acentuando el estilo personal. ....</b>	<b>63</b>
<b>10. La carrocería y la seguridad: combinación ideal de solidez y ligereza. ....</b>	<b>66</b>
<b>11. La historia del modelo: la tradición de disfrutar al volante de un descapotable. ....</b>	<b>72</b>
<b>12. La producción: precisión y máxima calidad. ....</b>	<b>77</b>
<b>13. Datos técnicos. ....</b>	<b>83</b>
<b>14. Diagramas de potencia y par motor. ....</b>	<b>85</b>
<b>15. Dimensiones exteriores e interiores. ....</b>	<b>87</b>

# 1. Fascinante desde fuera, grandioso desde dentro. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio.



Impresionante, irresistible, impecable: esos son los atributos que definen la historia de los descapotables de la marca BMW. Ahora se agrega un hito más a esa tradición, que ya dura varios decenios. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio cumple las exigentes expectativas de los amantes del buen diseño automovilístico que, a la vez, disfrutan a los mandos de coches marcadamente deportivos, de refinado lujo y de impactante presencia. Entre los descapotables de carácter exclusivo, pertenecientes al segmento de coches selectos, el descapotable de 2+2 asientos impresiona por sus propulsores especialmente eficientes, su chasis de avanzada tecnología y su equipamiento de confort, información, entretenimiento y seguridad.

Las proporciones de un descapotable de la marca BMW se distinguen por su alargado capó, el habitáculo desplazado hacia atrás, la gran distancia entre ejes y la baja línea de la cintura. En el caso del nuevo BMW Serie 6 Cabrio, estas características se combinan con un techo clásico de lona de tradicional, con los extremos laterales posteriores prolongados. El marcado modelado de las superficies y las dinámicas líneas que crea la imagen de coche agazapado, presto a lanzarse, es expresión visible de las extraordinarias prestaciones de este descapotable. El lujoso ambiente que impera en el habitáculo se manifiesta a través del ergonómico tablero orientado hacia el conductor, y ofrece un entorno en el que el acompañante y los ocupantes de los asientos posteriores se sienten a gusto y seguros. La calidad y funcionalidad del interior se subraya adicionalmente con la nueva configuración de la pantalla Control Display posicionada libremente, que es parte del sistema mando iDrive de serie.

Cuando el descapotable de la serie 6 de BMW se lance al mercado, se ofrecerá con dos motores a elegir. El motor de ocho cilindros del BMW 650i Cabrio tiene una potencia de 300 kW/407 CV. El BMW 640i Cabrio cuenta con una variante exclusiva del motor de seis cilindros en línea con BMW TwinPower Turbo de 235 kW/320 CV, especialmente desarrollado para este descapotable, provisto del sistema de inyección directa combinado con VALVETRONIC. Los dos propulsores están emparejados de serie con una

caja de cambios deportiva automática de ocho marchas. Entre las soluciones de BMW EfficientDynamics incluidas de serie en el BMW 640i Cabrio, también se encuentra la función Auto Start Stop.

A estos modernos motores se suma la avanzada tecnología del chasis, única en el segmento. El conjunto redonda en un mayor dinamismo en comparación con el modelo anterior y, además, se distingue por un nivel de confort perceptiblemente superior. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio lleva de serie el sistema de control del dinamismo, con el que es posible conseguir un reglaje de acuerdo con las preferencias específicas del conductor.

Opcionalmente es posible adquirir el sistema Adaptive Drive con suspensión regulada electrónicamente y con función de supresión de las inclinaciones laterales del coche. Además de la servodirección electromecánica de serie, la dirección integral activa opcional tampoco tiene parangón en el segmento.

El progresivo carácter del nuevo descapotable se subraya adicionalmente con una serie de soluciones de BMW ConnectedDrive, que lo distinguen de los modelos de la competencia. Entre los sistemas opcionales de asistencia al conductor cabe mencionar especialmente la cámara de conducción marcha atrás, la visión perimétrica Surround View, el sistema de visión nocturna BMW Night Vision con detección de personas, y el asistente para aparcar. El BMW Serie 6 Cabrio es el único coche de su segmento que puede equiparse con una pantalla virtual Head-Up-Display. La nueva generación de este sistema, que se estrena en el nuevo descapotable, permite disponer de un espectro de colores más amplio, visualizar gráficos más detallados y brillantes.

### **El diseño: Elegancia atlética, deportividad natural y brillante presencia.**

El diseño de la carrocería del nuevo BMW Serie 6 Cabrio irradia atlética elegancia y emotiva deportividad, expresión del lujo del coche y las extraordinarias vivencias que se experimentan al conducir de modo especialmente dinámico. Las proporciones típicas de un descapotable de la marca BMW se manifiestan a través del largo capó, el habitáculo desplazado hacia atrás, la gran distancia entre ejes y la baja línea de la cintura. La conjunción perfecta de marcadas líneas y superficies sofisticadamente modeladas redundan en la brillante estética que distingue al nuevo BMW Serie 6 Cabrio.

Las líneas que empiezan en la parte frontal y que se prolongan hacia los costados y continúan a lo largo del coche, así como las abombadas superficies sutilmente arqueadas, se parecen al movimiento ondular del agua cuando la proa de una lancha deportiva surca el mar. En armonía con esa imagen, la superficie en el paso entre la carrocería y el habitáculo fue diseñada de tal modo que recuerda las formas que tiene la cubierta de un navío.

### **La parte frontal: el coche agazapado, con la mirada fijamente puesta en la calzada.**

El carácter dinámico del nuevo BMW Serie 6 Cabrio también se manifiesta en su parte frontal. Con su típica parrilla ovoide, que está inclinada ligeramente hacia adelante («shark nose»), el coche expresa su intención de lanzarse hacia la carretera. La ancha entrada de aire, el marcado perfil del capó y el musculoso abombamiento de los pasos de rueda reflejan la potencia del motor y el imperturbable aplomo del descapotable. Los elementos impecablemente cromados en los extremos laterales del faldón delantero, logran acentuar adicionalmente el ancho del coche. Los dos faros antiniebla, provistos cada uno de tres unidades de diodos luminosos posicionados horizontalmente, se encuentran delante de estos elementos cromados.

Los faros xenón de serie del nuevo BMW Serie 6 Cabrio tienen, cada uno, dos unidades redondas, en concordancia con el diseño típico de la marca. Estos faros están limitados en la parte superior de serie mediante un listón embellecedor que acentúa la estética de la parte frontal del coche. En caso de estar equipado con el sistema opcional de haz direccionable en curvas, la acentuada limitación superior de los faros se obtiene con un listón provisto de diodos luminosos. La luz para conducción diurna está a cargo de anillos luminosos de LEDs, que irradian una luz blanca muy intensa, acentuando la imagen característica de los coches de la marca. Un listón conductor de luz que se encuentra debajo, hace las veces de luz direccional.

### **Vista lateral: líneas alargadas, superficies atléticamente arqueadas.**

Las líneas continuas y fluyentes alargan la silueta del coche y le confieren elegancia al BMW Serie 6 Cabrio. Las superficies ligeramente arqueadas, de enérgico trazado, se asemejan a la ondulación de olas del mar, por lo que las partes laterales tienen una apariencia atlética natural. La línea lateral resaltante, a la altura de la manija de la puerta, rasgo típico del diseño de

BMW, nace en la branquia que acoge la luz intermitente lateral en la zona del pasarruedas delantero, y se prolonga hasta el piloto posterior.

Otra línea que realza el carácter del descapotable, nace en la superficie arqueada de la chapa delantera lateral, se abre dinámicamente en forma de ola por encima de la rueda delantera, y vuelve a aplanarse en la parte posterior. También esta línea continúa horizontalmente hasta la zaga. La combinación de estas dos líneas crea una enérgica forma de cuña, que acentúa la sensación de ver un coche que está a punto de lanzarse hacia adelante.

**La zaga: la marcada forma en V y la acentuación del ancho redundan en una imagen de gran aplomo.**

Las anchas y planas superficies determinan la estética de la zaga del nuevo BMW Serie 6 Cabrio. De este modo predominan las líneas horizontales que realzan adicionalmente el ancho de vía del coche, que en comparación con el modelo anterior, es ligeramente mayor. Las líneas que tienden a unirse en la parte inferior, semejantes a las de la parte frontal, subrayan el aplomo del coche. La característica forma en V se forma, entre otros, gracias a las franquicias laterales de la tapa del maletero, al marco de la placa de la matrícula y al perfil de los reflectores, separados de los grupos ópticos y que se encuentran en el paragolpes. La superficie baja de la tapa del maletero está ligeramente arqueada hacia el interior, creando planos claros y sombreados, que le confieren ligereza a la zaga.

Los grupos ópticos posteriores están divididos en dos partes, y tienen la típica forma en L de la marca, irradiando deportividad y dinamismo. Las luces traseras de LED constan de dos franjas conductoras de luz, creándose así el típico diseño nocturno de los coches de BMW. También las luces intermitentes y la luz de freno son de diodos luminosos.

**El habitáculo: espacio para cuatro personas en asientos marcadamente ergonómicos.**

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio es un coche de 2+2 asientos. Su habitáculo ofrece suficiente espacio para el conductor, su acompañante y los pasajeros del fondo. Todos ellos disponen de asientos ergonómicos que parecen estar hechos a medida. Los materiales de gran calidad, la armonía de la combinación de colores, y las superficies sofisticadamente modeladas

también en el interior del coche, crean un ambiente lujoso, de impetuoso dinamismo y funcionalidad de selecto estilo. El tablero orientado hacia el conductor es uno de los elementos de diseño típicos de la marca. La parte central del salpicadero, que acoge la pantalla Control Display del sistema de mando iDrive, las salidas centrales de aire y los elementos de mando del sistema audio y del climatizador, están orientados ligeramente hacia el conductor. Además, la palanca de cambios, las teclas para la activación del freno para aparcar, la capota y el sistema de control del dinamismo de la conducción, se encuentran en una superficie rebajada en el lado del conductor y que se abre hacia el lado del acompañante.

La zona del acompañante está limitada en la parte central por una superficie que efectúa un elegante giro, que partiendo del apoyabrazos, primero se eleva por encima del canto lateral de la consola central y llega hasta el salpicadero. A continuación, se prolonga horizontalmente hasta el revestimiento de la puerta. De este modo, la zona del acompañante está circundada armoniosamente, formando un entorno de acogedora exclusividad. El carácter individual de los dos asientos del fondo se acentúa mediante el perfil de la superficie del respaldo, que entre los dos asientos se prolonga ligeramente hacia el interior del habitáculo.

### **Estreno: Control Display independiente, de diseño de pantalla plana.**

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio está provisto de un tablero de instrumentos de tecnología black-panel, en el que se combinan los instrumentos redondos propios de un coche deportivo, con la moderna tecnología de los display. Los sistemas de navegación, telefonía y entretenimiento se controlan de serie con la unidad de mando iDrive, que incluye la pantalla Control Display de innovador diseño, que se estrena en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio. El monitor de a bordo es, por primera vez, una pantalla independiente, que de serie tiene 7 pulgadas. Si se combina con el navegador opcional Professional, esta pantalla tiene 10,2 pulgadas, enmarcada con un listón galvanizado y cromado de alta calidad. La pantalla tiene un grosor mínimo, por lo que puede ser calificada de pantalla plana. La nueva disposición del Control Display, más desplazada hacia el interior del habitáculo, también determina la configuración del tablero de instrumentos. Su posición marcadamente vertical y su posición

saliente delante del conductor y su acompañante, corresponde a la estética habitual de lanchas muy rápidas.

Este diseño se realiza adicionalmente mediante la estructura de los revestimientos de las puertas. Sus superficies de tenso y poderoso trazado y la zona de color negro en la base de las ventanas, logran desplazar la zona lateral superior hacia arriba y el interior. Así se obtiene un paso fluyente hacia el salpicadero, envolviendo al conductor y a su acompañante.

### **Exclusivo e inconfundible: capota extendida hacia la zaga en la zona de las columnas C.**

También el nuevo BMW Serie 6 Cabrio está equipado con una capota textil alargada en la zona de las columnas C, accionada eléctricamente, una característica típica en este modelo. Esta capota de varias capas, de mejoradas cualidades de aislamiento acústico y provista de varillaje de rigidez optimizada, es de un material de excelentes cualidades de aislamiento térmico y, por lo tanto, cumple todo lo necesario para que el descapotable pueda utilizarse en cualquier época del año. La prolongación de la capota en la zona de las columnas C le confiere al coche una imagen inconfundible, acentuando más que en el modelo anterior la elegancia de la alargada y elegante silueta. El paso entre la capota y la zaga se produce suavemente, por lo que el perfil se asemeja al de un coupé. La luneta vertical calefactable que se encuentra inmediatamente detrás de los asientos traseros, se desplaza hacia abajo independientemente de la capota.

La función de abrir y cerrar la capota se activa de serie mediante una tecla que se encuentra en la consola central. Con el sistema opcional de acceso de confort, las funciones de la capota pueden activarse también con una tecla de la unidad de mando a distancia de la llave del coche. La operación de abrir la capota dura 19 segundos, mientras que al cerrarla transcurren 24 segundos. Las dos funciones también pueden activarse con el coche en movimiento hasta una velocidad de 40 km/h.

La capota con las columnas C prolongadas del nuevo BMW Serie 6 Cabrio se ofrece en tres colores, entre ellos el nuevo color antracita con matices plateados, que tiene un sedoso brillo que irradia gran calidad. Para el exterior se puede elegir entre dos pinturas normales y siete metalizadas. En vez de elegir el equipamiento de piel Dakota de serie, puede optarse por la variante

exclusiva de piel napa, que se ofrece en cuatro colores. Si lo desea el cliente, si opta por el equipamiento de piel de exclusiva napa, además del tablero de instrumentos también pueden estar recubiertos de napa la consola central y la parte superior de los revestimientos de las puertas, así como los recubrimientos laterales en la parte posterior del coche. Otra opción adicional consiste en un pespunte de contraste en la piel napa exclusiva que cubre los diversos elementos del habitáculo. Las costuras dobles, cuyo color contrasta con la superficie de piel, se obtiene una estética que irradia gran calidad y que, además, acentúa las formas de las superficies.

### **Confort optimizado de los asientos, ampliación variable del volumen del maletero.**

Con sus 4.894 milímetros de largo, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio supera al modelo anterior en 74 milímetros. También la distancia entre ejes aumentó por la misma cantidad, y es ahora de 2.855 milímetros. El ancho del coche es ahora 39 milímetros mayor, siendo de 1.894 milímetros, mientras que la altura se redujo en 9 milímetros, por lo que ahora es de 1.365 milímetros. Gracias a estas nuevas dimensiones, el descapotable tiene una apariencia más potente y, a la vez, más elegante, además de contar ahora con un espacio optimizado. A pesar de su poca altura, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio ofrece más espacio encima de las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros. Adicionalmente, la regulación de la altura de los dos asientos delanteros abarca un margen más amplio. También el mayor ancho del habitáculo resulta perceptible en todos los asientos. Asimismo, los pasajeros que ocupan los asientos traseros disfrutan de un mayor espacio a la altura de las rodillas. En comparación con el modelo anterior, la inclinación del respaldo de los asientos posteriores tiene un ángulo mayor, por lo que se asemeja a aquél que está disponible en los asientos traseros de las berlinas de la marca BMW.

Opcionalmente se puede adquirir una bolsa para esquíes, que se introduce a través de una abertura que se encuentra en el respaldo de los asientos posteriores. En ella caben dos pares de esquíes. El volumen del maletero del nuevo BMW Serie 6 Cabrio es de 300 litros cuando la capota está abierta, por lo que es posible introducir en él, por ejemplo, dos bolsas de golf de 46 pulgadas, además de una maleta de negocios. Si la capota está cerrada, el vano que de posiciones variable que la acoge, puede desplazarse de modo

muy sencillo y con una sola mano hacia arriba, con lo que la capacidad del maletero aumenta a 350 litros.

### **Nuevos asientos ligeros, completo equipamiento de seguridad.**

Para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio se desarrollaron nuevos asientos más ligeros, con cinturones de seguridad integrados. Se ofrecen tres variantes de asientos. En vez de aquellos que se incluyen de serie, puede optarse por asientos deportivos con apoyacabezas integrados, así como también puede escogerse asientos de confort, que tienen más posibilidades de regulación. Todos los asientos incluyen apoyacabezas de activación automática en caso de accidentes.

Además, el equipamiento de seguridad de serie incluye airbags frontales, airbags laterales de protección torácica y de las cabezas que están integrados en el marco de los asientos, cinturones de seguridad de tres puntos de anclaje en todos los asientos, limitadores y tensores de cinturones de seguridad en los asientos delanteros, sistema de anclaje ISOFIX para asientos de niños en el fondo y, además, un sistema de barras antivuelco. El sistema mejorado especialmente para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio cuenta con dos barras antivuelco detrás de los apoyacabezas de los asientos del fondo. En el momento en que la electrónica de seguridad detecta que el descapotable amenaza con volcar, se activa el mecanismo pirotécnico para que las barras de aluminio especialmente sólido abandonen su posición normal y se desplacen hacia arriba en fracciones de segundo.

Gracias al desarrollo específico de los materiales y de la configuración de la estructura portante, fue posible mejorar considerablemente las propiedades de la carrocería que son relevantes para la seguridad. La rigidez torsional estática es aproximadamente 50 por ciento superior que la del modelo anterior. Con el fin de optimizar el peso, las puertas y el capó, así como los apoyos de los soportes de la amortiguación del eje delantero son de aluminio. Las chapas laterales delanteras, la tapa del vano que acoge la capota y la tapa del maletero son de material reforzado con fibra de vidrio.

### **Potencia superior: motores de ocho y seis cilindros, con BMW TwinPower Turbo.**

Los dos motores disponibles en la fecha del lanzamiento del nuevo BMW Serie 6 Cabrio se distinguen por su espontánea entrega de la potencia y

su gran capacidad de aceleración y recuperación. La gama de propulsores incluye un motor V8 y otro de seis cilindros en línea. Ambos disponen de la tecnología BMW TwinPower Turbo y sistema de inyección directa. Los dos motores combinan su carácter deportivo con un funcionamiento extraordinariamente sedoso y una eficiencia ejemplar.

El propulsor de ocho cilindros de 4.400 cc del nuevo BMW 650i Cabrio tiene una potencia máxima de 300 kW/407 CV, disponible entre las 5.500 y 6.400 vueltas. Su par motor máximo es de 600 Nm, disponible entre 1.750 rpm y 4.500 rpm. Este extraordinario propulsor, que tiene montada la unidad turbo en el espacio en V entre las bancadas, entusiasma por su enorme capacidad de impulsión desde muy bajas revoluciones y durante un amplio margen de vueltas. El nuevo BMW 650i Cabrio para el crono en 5,0 segundos al acelerar desde 0 a 100 km/h, y la velocidad punta de 250 km/h está limitada por la electrónica del motor. La ejemplar eficiencia del modelo tope de gama, inusual en motores de esta potencia, se manifiesta a través de un consumo promedio de 10,7 litros a los 100 kilómetros según ciclo de pruebas UE, así como por su valor de CO<sub>2</sub> de 249 gramos por kilómetro.

El motor de seis cilindros en línea del nuevo BMW 640i Cabrio cuenta con la tecnología BMW TwinPower Turbo e inyección directa, además de incluir el sistema de regulación plenamente variable de las válvulas VALVETRONIC. El motor de 3.000 cc tiene una potencia máxima de 235 kW/306 CV a 5.800 rpm, y su par máximo es de 450 Nm, disponible entre 1.300 y 5.000 rpm. Con este propulsor, el BMW 640i Cabrio es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en 5,7 segundos. La velocidad máxima está limitada por corte electrónico a 250 km/h. Según ciclo de pruebas UE, su consumo promedio es también de apenas 7,9 litros a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO<sub>2</sub> es de 185 gramos por kilómetro.

### **De serie: caja de cambios automática deportiva y BMW EfficientDynamics.**

La caja de cambios automática deportiva de ocho marchas del nuevo BMW Serie 6 Cabrio redonda en una combinación de deportividad, suavidad de los cambios de marcha y eficiencia que son únicos en el segmento. Esta caja se distingue especialmente por el mínimo resbalamiento del convertidor y los cambios de marcha muy precisos. Gracias a la innovadora configuración del tren planetario de diseño muy compacto y bajo peso, la extensión de la

relación de las ocho marchas es muy extensa, por lo que la capacidad de aceleración es óptima y, a la vez, es posible conducir a bajas revoluciones para reducir el consumo. Para cambiar de marchas manualmente, el conductor puede utilizar las levas que se encuentran en el volante.

Además del elevado grado de eficiencia de los motores y de las cualidades de la caja de cambios automática deportiva de ocho marchas, numerosas medidas de BMW EfficientDynamics contribuyen a la reducción del consumo y de las emisiones. Diversos sistemas contribuyen a lograr la óptima eficiencia del modelo descapotable. Entre otros, el sistema de recuperación de la energía de frenado, dirección asistida electromecánica (EPS) y sistema de activación de los grupos secundarios únicamente cuando es necesario la utilización inteligente de materiales ligeros y los neumáticos de menor resistencia de rodadura. El nuevo BMW 640i Cabrio tiene, además, un control automático de las mariposas y la función Auto Start Stop. Al detener el coche en un cruce o en un estancamiento de tráfico, el motor se apaga automáticamente. Cuando el conductor retira el pie del pedal del freno, el motor vuelve a ponerse en marcha inmediatamente. Utilizando la función Auto Hold, el motor se pone en marcha al pisar el pedal del acelerador.

### **Chasis de avanzada tecnología. Dirección asistida electromecánicamente y dirección integral activa opcional.**

La moderna tecnología del chasis del nuevo BMW Serie 6 Cabrio cumple todas las condiciones necesarias para que el coche sea fácilmente maniobrable y ofrezca un superior nivel de confort. Tanto el eje delantero de dobles brazos transversales, como también el eje integral posterior son, en su mayor parte, de aluminio. El reglaje del chasis depende del grado de deportividad del estilo de conducción. Los amortiguadores reaccionan finamente a cualquier irregularidad de la calzada, incluso si las fuerzas de aceleración lateral son elevadas. El sistema opcional AdaptiveDrive reacciona de manera incluso más precisa. Este sistema incluye el control dinámico de la amortiguación y la función de compensación activa de las inclinaciones laterales Dynamic Drive. La suspensión regulada electrónicamente se adapta automáticamente a las condiciones de la calzada y, también, al estilo de conducción, evitando así molestos movimientos del vehículo. La estabilización de los movimientos de inclinación lateral estabiliza el coche al trazar curvas a gran velocidad o cuando es necesario cambiar de carril repentinamente.

La servodirección electromecánica con función Servotronic, una solución única en el segmento, logra conjugar una gran precisión, un alto nivel de confort y una extraordinaria eficiencia, cualidades típicas de los coches de la marca BMW. Además, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio es el primer coche de su categoría que puede estar equipado opcionalmente con una dirección integral activa. Este sistema combina la dirección activa que actúa sobre las ruedas delanteras, ya ofrecida en el modelo antecesor, con un control correspondiente del giro del eje posterior. La regulación del ángulo de giro de la dirección y la función servo están a cargo de motores eléctricos. Gracias al preciso giro de las ruedas, el coche tiene un comportamiento extraordinariamente ágil en situaciones de conducción muy dinámicas. La dirección integral activa también contribuye a la excepcional maniobrabilidad del descapotable al transitar por sinuosas carreteras de puertos de montaña.

**Con el sistema de control del dinamismo de la conducción, es posible efectuar un reglaje del coche según las preferencias del conductor.**

Con el sistema de control del dinamismo de la conducción, se puede variar el carácter deportivo y de confort, según lo exija la situación de conducción. Pulsando una tecla que se encuentra en la consola central, el conductor puede elegir el reglaje de su coche activando las modalidades «NORMAL», «SPORT» y «SPORT +». En combinación con el sistema opcional Adaptive Drive, se dispone adicionalmente de la modalidad «COMFORT». En este caso, el sistema de control del dinamismo de la conducción incide en la progresión del pedal del acelerador, la capacidad de respuesta del motor, la línea característica de la servodirección, los umbrales de reacción del sistema de control de la estabilidad DSC, el dinamismo del cambio de marchas de la caja automática y, además, también en la línea característica de la amortiguación y del sistema de supresión de las inclinaciones laterales. En los modelos equipados con la dirección integral activa, se controla el grado de asistencia de la dirección y, adicionalmente, el reglaje básico de la dirección según la modalidad de control dinámico que activó el conductor. De esta manera, en las modalidades «SPORT» y «SPORT+» aumenta el comportamiento deportivo del coche.

El sistema de frenos de materiales ligeros, de discos autoventilados con pinzas flotantes, permite una dosificación confortable y precisa a la vez. Su

funcionamiento cuenta con el apoyo del sistema de control dinámico de la estabilidad (DSC). Este sistema de estabilización incluye, entre otros, el sistema de antibloqueo de los frenos (ABS), el control dinámico de la tracción (DTC), la asistencia de frenado en curvas (Cornering Brake Control, CBC), el control dinámico de los frenos (DBC), el asistente para arrancar cuesta arriba, la función de frenado ligero para secar los discos y el sistema de compensación de la fatiga de los frenos. El equipamiento de serie también incluye llantas de aleación ligera de 18 pulgadas en el caso del nuevo BMW 650i Cabrio, y de 17 pulgadas en el nuevo BMW 640i Cabrio. Los neumáticos son tipo runflat y en tablero incluye un chivato de indicación de pérdida de presión.

### **Equipamiento de confort de alta calidad, opciones exclusivas de BMW ConnectedDrive.**

El equipamiento de confort de serie del nuevo BMW Serie 6 Cabrio incluye, entre otros, climatizador de dos zonas de regulación que, además, tiene una modalidad de funcionamiento cuando se conduce con la capota abierta, equipo audio de alta fidelidad con unidad CD y conexión AUX-in, volante de funciones múltiples y un sensor de lluvia con control automático de la activación de los faros. Entre las guindas que incluye la gama de equipos opcionales, cabría mencionar las luces de orientación automática en curvas, el volante calefactado, el sistema de ventilación activa de los asientos, los asientos de funcionamiento activo, y el sistema de navegación Professional, con disco duro para guardar mapas y planos, además de una colección personalizada de títulos musicales.

Para el nuevo descapotable también se ampliaron las funciones de los sistemas de asistencia y los servicios de movilidad de BMW ConnectedDrive. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio puede estar equipado, además, con la función de advertencia de cambio de carril y de abandono involuntario de carril, el sistema de información sobre límites de velocidad, la función de visión nocturna BMW Night Vision con capacidad de detección de personas, una cámara para conducir marcha atrás, función de vista panorámica Surround View, y el asistente para aparcar BMW Parkassistent. Las innovadoras tecnologías optimizan la integración del iPhone de Apple y de otros teléfonos inteligentes, así como la inclusión de unidades de música. Además de permitir el uso de Internet desde el coche, con BMW ConnectedDrive también es

posible mostrar en la pantalla Control Display un e-mail recibido a través del teléfono inteligente, así como utilizar diversos servicios a través de Internet, relacionados con la navegación y el entretenimiento.

Además, en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio se estrena la nueva generación de la pantalla virtual Head-Up-Display, que constituye una opción única en este segmento automovilístico. Este sistema proyecta informaciones de relevancia para la conducción sobre el parabrisas, justo en el ángulo de visión del conductor. La representación de las gráficas y símbolos abarca ahora todo el espectro cromático, de modo que los símbolos de tráfico aparecen de manera completamente realista.

**El BMW Serie 6 Cabrio: disfrutar de una conducción exclusiva, en un coche que alberga una larga tradición.**

El fabricante de automóviles selectos más exitoso del mundo continúa una tradición sin parangón con el nuevo BMW Serie 6 Cabrio. La fascinación de disfrutar a los mandos de un descapotable de carácter exclusivo de la marca BMW, tiene ya una tradición de más de setenta años. La fascinante historia de los modelos descapotables de la marca data del legendario BMW 328, que constituyó la base para el coche que venció la Mille Miglia del año 1940, pasa por el BMW 507, el coche de ensueño de la década de los años cincuenta, y llega hasta el dinámico y progresivo modelo antecesor del nuevo BMW Serie 6 Cabrio.

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio se fabrica en la planta de BMW de Dingolfing. En la planta más grande del BMW Group también se producen los modelos de las series 7 y 5 de la marca. El sistema de fabricación versátil y eficiente que se aplica en esta planta, combina la tecnología fabril más moderna con trabajos de gran precisión artesanal, lográndose un nivel de precisión y calidad muy altos al producir coches selectos de acuerdo con las preferencias específicas de cada cliente.

## 2. Resumen de lo más importante.



- Nueva edición del descapotable de lujo de la serie 6 de BMW, perteneciente al segmento de los descapotables incluidos en la gama automovilística superior. Nueva definición de excepcional estética y refinado estilo en un coche de gran aplomo, que depara un gran placer al conducir.
- Descapotable de 2+2 asientos, con perceptible mayor espacio en el habitáculo, dotado de innovadores equipos y con claro progreso en relación con el dinamismo y el confort de conducción.
- Capota textil mejorada, con prolongación de las columnas C y luneta escamoteable.
- Lanzamiento al mercado con dos motores: BMW 650i Cabrio con motor de ocho cilindros (300 kW/407 CV) y BMW 640i Cabrio con motor de seis cilindros en línea (235 kW/320 CV).
- Las dos variantes de motores se combinan de serie con una caja de cambios automática deportiva. Además llevan diversas soluciones de BMW Efficient Dynamics únicas en el segmento, incluyendo la función Auto Start Stop en el caso del BMW 640i Cabrio.
- Chasis nuevo, único coche del segmento con servodirección electromecánica y, opcionalmente, con dirección activa integral. Sistema de control del dinamismo de la conducción, de serie. Opcionalmente con Adaptive Drive.
- Sistema de mando BMW iDrive de serie, con pantalla Control Display independiente. Oferta única de sistemas de BMW ConnectedDrive, incluyendo la pantalla virtual Head-Up-Display de última generación, con representación gráfica realista, que cubre todo el espectro de colores, cámara para conducción marcha atrás, información sobre límites de velocidad Speed Limit Info, función de visibilidad nocturna BMW Night Vision, y sistema de asistencia al aparcar.

- Variantes de modelos y motores:

**BMW 650i Cabrio:** Motor V8 de gasolina con BMW TwinPower Turbo, inyección directa. Cilindrada: 4.395 cc. Potencia: 300 kW/407 CV a 5.500 rpm. Par máximo: 600 Nm entre 1.750 y 4.500 rpm. Aceleración (0100 km/h): 5,0 segundos. Velocidad máxima: 250 km/h. Consumo promedio según ciclo de pruebas UE: 10,7 litros/100 kilómetros. Valor de CO<sub>2</sub> según UE: 249 g/km. Norma de gases de escape: UE5.

**BMW 640i Cabrio:** Motor de gasolina de seis cilindros en línea con BMW TwinPower Turbo, inyección directa y VALVETRONIC. Cilindrada: 2.979 cc. Potencia: 235 kW/320 CV a 5.800 rpm. Par máximo: 450 Nm entre 1.300 y 4.500 rpm. Aceleración (0100 km/h): 5,7 segundos. Velocidad máxima: 250 km/h. Consumo promedio según ciclo de pruebas UE: 7,9 litros/100 kilómetros. Valor de CO<sub>2</sub> según UE: 185 g/km. Norma de gases de escape: UE5.

### 3. El diseño: Estética brillante e impactante.



- **Diseño dinámico, elegante y alargado.**
- **Superficies precisas y modeladas según los movimientos de las olas, para crear la impresión de deportividad natural, capaz de despertar emociones.**
- **Habitáculo espacioso, con asientos individuales claramente delineados, pantalla Control Display de exclusivo diseño tipo pantalla plana.**

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio es la expresión más exclusiva del placer de conducir un automóvil descapotable de la marca. El diseño de la carrocería del nuevo BMW Serie 6 Cabrio irradia atlética elegancia y emotiva deportividad, expresión del lujo del coche y las extraordinarias vivencias que se experimentan al conducir de modo especialmente dinámico. El habitáculo irradia una sensación acogedora y exclusiva; el tablero está orientado hacia el conductor, como es usual en los modelos de la marca BMW, e impresiona por su buen estilo y funcionalidad. La clara separación entre la carrocería y la capota se consigue acentuar adicionalmente mediante colores contrastantes. Si la capota está abierta, el perfil de color negro y marco cromado de la línea de la silueta del coche, define nítidamente el paso del exterior hacia el interior del descapotable.

Las proporciones típicas de un descapotable de la marca BMW se manifiestan a través del largo capó, la gran distancia entre ejes, el habitáculo relativamente desplazado hacia atrás y la baja línea de la cintura. Estas proporciones también se aprecian aunque esté cerrada la capota, gracias a su diseño con prolongación de las partes que simulan la columna C. Con sus 4.894 milímetros de largo, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio supera al modelo anterior en 74 milímetros. El ancho del coche es ahora 39 milímetros mayor, siendo de 1.894 milímetros, mientras que la altura se redujo en 9 milímetros, siendo ahora de 1.365 milímetros. La distancia entre ejes del descapotable de 2+2 asientos es ahora 75 milímetros mayor, lo que significa que es de 2.855 milímetros.

La orientación horizontal de las marcadas líneas que nacen en el frente y que se prolonga a lo largo de todo el coche y, también, las superficies finamente modeladas que irradian potencia, le confieren al nuevo BMW Serie 6 Cabrio una imagen especialmente dinámica. Las líneas que tienden a abrirse al exterior, y el insinuado abombamiento de las superficies, imitan las formas de las olas que se crean cuando una lancha veloz surca el mar.

En armonía con esa imagen, la superficie en el paso entre la carrocería y el habitáculo fue diseñada de tal modo que recuerda las formas que tiene la cubierta de un navío. La superficie que separa el exterior del habitáculo circunda toda la zona del interior del coche y, además, se acentúa mediante un marco cromado de alta calidad. El trazado de ese listón cromado se asemeja en el lado interior a la cubierta de una lancha veloz, que se puede apreciar también cuando la capota está abierta.

### **La parte frontal: el coche agazapado, con la mirada fijamente puesta en la calzada.**

El carácter dinámico del nuevo BMW Serie 6 Cabrio también se manifiesta en su parte frontal. Las columnas A, fuertemente inclinadas, consiguen que la jaula del habitáculo tenga un aspecto especialmente plano. Con su típica parrilla ovoide, que está inclinada ligeramente hacia adelante («shark nose»), el coche expresa su intención de lanzarse hacia la carretera. La ancha entrada de aire, el marcado perfil del capó y el musculoso abombamiento de los pasos de rueda reflejan la potencia del motor y el imperturbable aplomo del descapotable. Las varillas de la parrilla, que en el caso del BMW 650i Cabrio están cromadas, y en el del BMW 640i Cabrio son negras en los costados y cromadas en la parte frontal, están ligeramente inclinadas hacia adelante en su parte superior, por lo que contribuyen a la imagen agazapada del coche, que parece lanzarse hacia la carretera en cualquier momento.

Las líneas que le confieren marcados contornos al capó, tienden a juntarse en la parte frontal del coche. El perfil de los faros y de la parrilla ovoide doble, así como el marco exterior de la entrada de aire, prolongan la forma en V de toda la parte frontal, de modo que el coche parece estar mirando fijamente la calzada. Los elementos cromados de gran calidad, que se encuentran en los extremos laterales del faldón delantero, y también los cantos luminosos que se encuentran debajo, dirigen la vista hacia los pasos de rueda, acentuando así el ancho del coche. Los dos faros antiniebla, provistos cada uno de tres

unidades de diodos luminosos posicionados horizontalmente, se encuentran delante de estos elementos cromados.

Los faros xenón de serie del nuevo BMW Serie 6 Cabrio tienen, cada uno, dos unidades redondas, en concordancia con el diseño típico de la marca. Estos faros están limitados en la parte superior de serie mediante un listón embellecedor que acentúa la estética de la parte frontal del coche. En caso de estar equipado con el sistema opcional de haz direccionable en curvas, la acentuada limitación superior de los faros se obtiene con un listón provisto de diodos luminosos. La luz para conducción diurna está a cargo de anillos luminosos de LEDs, que irradian una luz blanca muy intensa, acentuando la imagen característica de los coches de la marca. Un listón conductor de luz que se encuentra debajo, hace las veces de luz direccional.

**Vista lateral: líneas alargadas, superficies atléticamente arqueadas.**

Las líneas continuas y fluyentes alargan la silueta del coche y le confieren elegancia al BMW Serie 6 Cabrio. Las superficies ligeramente arqueadas, de enérgico trazado, se asemejan a la ondulación de olas del mar, por lo que las partes laterales tienen una apariencia atlética natural. Una línea suavemente arqueada, que tiene su origen en el paso de rueda delantero, continúa en la cintura. Desde allí, esa línea se prolonga de manera casi horizontal, hasta llegar a la zaga. La línea central que forma un pliegue, transcurre paralelamente por debajo de la línea de la cintura. Esta línea central nace en la branquia que se encuentra en el paso de rueda delantera y que hace las veces de marco para la luz intermitente lateral, y muere en las luces posteriores. En el paso de rueda posterior especialmente abombado, donde el resalte de la línea central disminuye porque la chapa lateral se arquea hacia el exterior, se produce una alternancia especialmente sutil entre la forma de las superficies y el trazado de las líneas.

Otra línea que realza el carácter del descapotable, nace en la superficie arqueada de la chapa delantera lateral, se abre dinámicamente en forma de ola por encima de la rueda delantera, y vuelve a aplanarse en la parte posterior. Por ello, la línea que se encuentra entre las branquias y la puerta primero transcurre hacia abajo y, luego, continúa horizontalmente hasta la zaga. La combinación de estas dos líneas crea una enérgica forma de cuña, que acentúa la sensación de ver un coche que está a punto de lanzarse hacia adelante. Al mismo tiempo se forma un llamativo canto más claro entre la

línea central orientada hacia adentro, y la línea del umbral, que tiende hacia afuera. A estas líneas se suma otra, mucho más estrecha, por lo que la zona del umbral adquiere una expresión deportiva y ligera.

**La zaga: la marcada forma en V y la acentuación del ancho redundan en una imagen de gran aplomo.**

Las anchas y planas superficies determinan la estética de la zaga del nuevo BMW Serie 6 Cabrio. De este modo predominan las líneas horizontales que realzan adicionalmente el ancho de vía del coche, que en comparación con el modelo anterior, es ligeramente mayor. Las líneas que tienden a unirse en la parte inferior, semejantes a las de la parte frontal, subrayan el aplomo del coche. La característica forma en V se forma, entre otros, gracias a las franquicias laterales de la tapa del maletero, al marco de la placa de la matrícula y al perfil de los reflectores, separados de los grupos ópticos y que se encuentran en el paragolpes. También la posición muy baja del marco para la placa de la matrícula, una solución típica en los modelos de la serie 6 de BMW, consigue bajar ópticamente el centro de gravedad.

La superficie vertical de la tapa del maletero está ligeramente arqueada hacia el interior, creando planos claros y sombreados, que le confieren ligereza a la zaga. Los tubos terminales se encuentran en los extremos exteriores en la parte inferior del faldón posterior, donde se encuentran insinuados los difusores. En el caso del BMW 650i Cabrio, estos tubos tienen una forma trapezoidal, mientras que los del BMW 640i Cabrio son redondos.

Los grupos ópticos posteriores están divididos en dos partes, y tienen la típica forma en L de la marca. Son especialmente anchos y se prolongan considerablemente en la tapa del maletero. Junto con la línea plegada que se prolonga en los pilotos posteriores, se crea una armoniosa unión entre la parte lateral y la zaga del descapotable. Las luces traseras de LED constan de dos franjas conductoras de luz, creándose así el típico diseño nocturno de los coches de BMW. Este efecto se acentúa mediante la forma en L que tiene la parte inferior de los pilotos. También las luces intermitentes y la luz de freno son de diodos luminosos. La tercera luz de freno es muy ancha, y se encuentra en el canto superior de la tapa del maletero.

## **El habitáculo: espacio para cuatro personas en asientos marcadamente ergonómicos.**

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio es un coche de 2+2 asientos. Su habitáculo ofrece suficiente espacio para el conductor, su acompañante y los pasajeros del fondo. Todos ellos disponen de asientos ergonómicos que parecen estar hechos a medida. Los materiales de gran calidad, la armonía de la combinación de colores, y las superficies de sofisticado modelado también en el interior del coche, crean un ambiente lujoso, de impetuoso dinamismo y funcionalidad de selecto estilo. La espaciosidad del habitáculo se acentúa mediante la estructura horizontal del tablero de instrumentos. Un listón embellecedor galvanizado, que se encuentra en el lado del conductor, debajo de las salidas de aire, acentúa la orientación horizontal del conjunto. Este listón continúa en el lado del acompañante, a lo largo de la tapa de la guantera.

El tablero orientado hacia el conductor es uno de los elementos de diseño típicos de la marca. La parte central del salpicadero, que acoge la pantalla Control Display del sistema de mando iDrive, las salidas centrales de aire y los elementos de mando del sistema audio y del climatizador, están orientados ligeramente hacia el conductor. Además, la palanca de cambios, las teclas para la activación del freno para aparcar, la capota y el sistema de control del dinamismo de la conducción, se encuentran en una superficie rebajada en el lado del conductor y que se abre hacia el lado del conductor.

En el lado correspondiente al acompañante, la superficie del salpicadero realiza un giro elegante hacia la parte central. Esta superficie empieza en el apoyabrazos, transcurre hacia arriba, por encima del canto lateral de la consola central hasta llegar al salpicadero. A partir de allí transcurre horizontalmente hasta llegar a la parte exterior, donde se encuentra el revestimiento de la puerta. De este modo, la zona del acompañante está circundada armoniosamente, formando un entorno de acogedora exclusividad. Las formas de las superficies pueden acentuarse opcionalmente con costuras resaltantes, de color de contraste. El carácter individual de los dos asientos del fondo se acentúa mediante el perfil de la superficie del respaldo, que entre los dos asientos se prolonga ligeramente hacia el interior del habitáculo.

## **Estreno: Control Display independiente, de diseño de pantalla plana.**

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio está provisto de un tablero de instrumentos de tecnología black-panel, en el que se combinan los instrumentos redondos propios de un coche deportivo, con la moderna tecnología de los display. Si no se conecta el encendido, el tablero tiene una superficie homogéneamente negra, en la que únicamente se pueden apreciar los aros cromados de los instrumentos, las manecillas, los números y las escalas de los instrumentos redondos, así como la superficie roja de advertencia del cuentarrevoluciones, ya que estos elementos son fijos y, por lo tanto, están siempre visibles. Un display de alta resolución de 9,2 pulgadas, que se encuentra en la parte inferior del tablero de instrumentos y que, entre otros datos, muestra el kilometraje, el consumo y el grado de recuperación de energía, así como indicaciones de los sistemas de asistencia al conductor y del Check-Control, únicamente aparece cuando se conecta el encendido. Lo mismo sucede con las luces de advertencia y de control, incluidas en el tablero. La tecnología black-panel, estrenada en el nuevo BMW Serie 7, también se utiliza para las indicaciones del climatizador, que aparecen en la zona central del tablero de instrumentos.

Los sistemas de navegación, telefonía y entretenimiento se controlan de serie con la unidad de mando iDrive, que incluye la pantalla Control Display de innovador diseño, que se estrena en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio. La pantalla de a bordo, que de serie tiene 7 pulgadas y 10,2 pulgadas en combinación con el sistema de navegación Professional, tiene un marco cromado galvanizado de alta calidad. Esta pantalla es, por primera vez, un componente independiente, que por su ínfima profundidad tiene el aspecto de una pantalla plana. La nueva disposición del Control Display, más desplazada hacia el interior del habitáculo, también determina la configuración del tablero de instrumentos. Su posición marcadamente vertical corresponde a la estética habitual de lanchas muy rápidas.

Este diseño se realiza adicionalmente mediante la estructura de los revestimientos de las puertas. Sus superficies de tenso y poderoso trazado y la superficie de color negro en la base de las ventanas, logran desplazar la zona lateral superior hacia el interior, por lo que envuelven la zona del conductor y, también, la del acompañante. El revestimiento de las puertas

está dividido mediante una superficie decorativa de color contrastante. Esta superficie empieza en la parte posterior en la base de las ventanas, transcurre hacia adelante ampliando su área, mientras que su perfil adquiere la forma de una ola que avanza hacia el tablero de instrumentos.

**Toques de exclusividad: colores exteriores, colores de la capota y diseño del habitáculo.**

La capota del nuevo BMW Serie 6 Cabrio se ofrece en tres colores. Además del negro y del beige, también es posible adquirir una ejecución de color antracita con efectos plateados, por lo que se obtiene una superficie moderadamente brillante, que irradia gran calidad. Para el exterior se puede elegir entre dos pinturas normales y siete metalizadas. La gama de colores incluye ahora tres tonalidades metalizadas nuevas: rojo bermellón, marrón Habana y plateado Orión.

En vez de elegir el equipamiento de piel Dakota de serie, disponible en los colores negro, blanco marfil y marrón canela, puede optarse por la variante exclusiva de piel napa, que se ofrece adicionalmente en el color rojo bermellón. La tapicería seleccionada se combina con los colores negro o blanco marfil del habitáculo. En armonía con los colores elegidos, los listones embellecedores del habitáculo pueden ser de cuatro acabados: negro diamante, aluminio pulido fino, madera fina con vetas de álamo de color gris brillante, y madera fina de roble americano.



## 4. Capota con prolongaciones laterales posteriores: protección perfecta, de exquisito acabado.

- **Techo de línea fluida, al estilo de un coupé.**
- **Aislamiento acústico y térmico de alta calidad; abrir y cerrar la capota también si el coche está en movimiento y con el mando a distancia; la caja variable que acoge la capota ocupa poco espacio.**
- **Luneta calefactable, con función de descenso y elevación por separado.**

También el nuevo BMW Serie 6 Cabrio está equipado con una capota con prolongaciones laterales posteriores, accionada eléctricamente, una característica típica en este modelo. La capota es expresión del estilo clásico de los grandes descapotables de la marca BMW. Al mismo tiempo contribuye eficientemente a la optimización del peso, y gracias a que ocupa poco espacio cuando está plegada, cabe fácilmente en la caja que se encuentra entre los asientos traseros y el maletero. La prolongación de la capota en la zona de las columnas C hasta la zaga del coche, le confiere a

BMW Serie 6 Cabrio una imagen inconfundible, acentuando más que en el modelo anterior la elegancia de la alargada y elegante silueta. El paso entre la capota y la zaga se produce suavemente, por lo que el perfil se asemeja al de un coupé.

Esta capota de varias capas, de mejoradas cualidades de aislamiento acústico y provista de varillaje de rigidez optimizada, es de un material de excelentes cualidades de aislamiento térmico y, por lo tanto, cumple todo lo necesario para que el BMW Serie 6 Cabrio pueda utilizarse en cualquier época del año. Entre la capa exterior y el guarnecido del techo se encuentra una capa de poliuretano (PU) que aísla el sonido y el calor. El guarnecido no tiene costuras, y contribuye adicionalmente a crear un ambiente armonioso y espacioso en el habitáculo.

La capota del nuevo BMW Serie 6 Cabrio se ofrece en tres colores. Además del negro y del beige, también es posible adquirir una versión nueva de color antracita con resplandor plateado, que irradia gran calidad.

### **Mecanismo automático de la capota. Activación a distancia y, también, cuando el coche está en movimiento.**

La función de abrir y cerrar la capota se activa de serie mediante una tecla que se encuentra en la consola central. La operación de abrir la capota dura 19 segundos, mientras que al cerrarla transcurren 24 segundos. Las dos funciones también pueden activarse con el coche en movimiento hasta una velocidad de 40 km/h. También es posible abrir y cerrar simultáneamente y de manera sincronizada las ventanas. Esta operación se activa con una tecla adicional, que se encuentra en la puerta del conductor. Adicionalmente también es posible abrir las ventanas con el mando a distancia de la llave. El alcance de este mando es de hasta 30 metros.

El sistema opcional de acceso de confort permite además activar la capota con el mando a distancia. En ese caso, la distancia hasta el coche puede ser de máximo un metro y medio. Desde esa misma distancia también es posible transmitir la señal para cerrar las ventanas laterales con el mando a distancia.

Cuando se activa la función de abrir la capota, ésta se pliega de manera definida y muy precisa, hasta formar una unidad compacta que cabe en la caja que la acoge. Esta caja de dimensiones variables, cuenta con un mecanismo abatible, por lo que es posible plegarla para disponer de un maletero de mayor volumen cuando la capota está cerrada. La caja vacía se pliega y desplaza hacia arriba utilizando una manija alojada en un rebaje, accesible desde el maletero. De este modo se amplía el volumen útil del maletero en hasta 50 litros.

### **Dosificación precisa del aire fresco, gracias a la luneta escamoteable por separado.**

La luneta vertical calefactable que se encuentra inmediatamente detrás de los asientos traseros, se desplaza hacia abajo independientemente de la capota. Así se reduce el volumen de la caja que acoge la capota y su varillaje, de modo que el maletero plano del nuevo BMW Serie 6 Cabrio ofrece más espacio para el equipaje. El mecanismo de mando de la luneta ofrece posibilidades adicionales para dosificar la entrada de aire fresco según sea necesario. Para disfrutar de una ventilación y una salida de aire agradables en el habitáculo, es posible bajar y subir la luneta aunque esté cerrada la capota. Por otra parte, si la capota está abierta, puede mantenerse la luneta en posición elevada, con el fin de reducir los remolinos de aire en el fondo.

Con el deflector opcional, es posible regular de manera muy precisa el flujo de aire en el habitáculo cuando la capota está abierta. Este deflector se puede montar de manera muy sencilla en el fondo del nuevo BMW Serie 6 Cabrio. La parte superior del deflector puede ponerse en posición vertical o abatirse a mano. El deflector se entrega junto con una bolsa, para plegarlo completamente, introducirlo en ella y guardarla en el maletero.

## 5. Las vivencias al volante: Comportamiento dinámico y aplomo óptimos.



- **Un motor V8 y otro de seis cilindros en línea, ambos de gasolina y con BMW TwinPower Turbo, de 300 kW/407 CV y 235 kW/320 CV, respectivamente.**
- **Chasis de avanzada tecnología. Sistema de control del comportamiento dinámico, de serie.**
- **Soluciones únicas en el segmento: dirección integral activa y Adaptive Drive.**

El carácter del nuevo BMW Serie 6 Cabrio está acuñado por un inspirador diseño e innovadora tecnología. El nuevo descapotable se reconoce de inmediato y es inconfundible. El coche detenido resulta muy atractivo, pero cuando se pone en movimiento sale a relucir toda su fascinante estética y el dinamismo de las formas de su carrocería. También los datos correspondientes a sus prestaciones indican claramente que se trata de un automóvil de deportividad superior. Sin embargo, sólo conduciendo el nuevo descapotable se descubre realmente el potencial que albergan sus propulsores y la tecnología de su chasis.

Los motores que puede llevar el nuevo BMW Serie 6 Cabrio cuando se lance al mercado, brillan por su carácter deportivo y por su eficiencia sin parangón en el segmento, dos cualidades típicas de los automóviles de la marca BMW. La gama de propulsores incluye un motor V8 y otro de seis cilindros en línea. Ambos disponen de la tecnología BMW TwinPower Turbo y sistema de inyección directa. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio es el primero coche de su segmento que está equipado de serie con una caja de cambios automática de ocho marchas. La sofisticada tecnología de su chasis redundará en un comportamiento muy dinámico y, además, en un nivel de confort dinámico perceptiblemente superior en comparación con el modelo anterior. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio lleva de serie el sistema de control del dinamismo, con el que es posible conseguir un reglaje de acuerdo con las preferencias específicas del conductor. Opcionalmente es posible adquirir el sistema Adaptive Drive con suspensión regulada electrónicamente y con función de supresión de las inclinaciones laterales del coche. Además de la

servodirección electromecánica de serie, la dirección integral activa opcional tampoco tiene parangón en el segmento.

### **Gran potencia para máximo dinamismo: BMW 650i Cabrio con motor V8 y BMW TwinPower Turbo.**

El motor V8 del modelo tope de gama BMW 650i Cabrio, brilla por su espontánea entrega de la potencia, su gran capacidad de recuperación, el funcionamiento muy sedoso y una ejemplar eficiencia. El propulsor de ocho cilindros de 4.400 cc, en el que se combina la tecnología BMW TwinPower Turbo con el sistema de inyección directa de gasolina, tiene una potencia máxima de 300 kW/407 CV, disponible entre las 5.500 y 6.400 vueltas. Su par motor máximo es de 600 Nm, disponible entre 1.750 rpm y 4.500 rpm.

Este extraordinario propulsor, que tiene montada la unidad turbo y los catalizadores en el espacio en V entre las bancadas, entusiasma por su enorme capacidad de impulsión desde muy bajas revoluciones y durante un amplio margen de vueltas. La innovadora configuración del motor de aluminio, redonda en dimensiones muy compactas y, además, permite un diseño específico de los conductos de admisión y escape. Los tubos más cortos y de sección más grande, minimizan las pérdidas de presión en el lado de admisión y, también, en el de escape. Las dos unidades turbo alimentan aire comprimido, cada una a cuatro cilindros. De esta manera, el motor reacciona de modo extraordinariamente espontáneo a cualquier movimiento del pedal del acelerador. Desde revoluciones muy bajas se dispone de una gran capacidad de aceleración y recuperación. El BMW 650i Cabrio para el crono en 5,0 segundos al acelerar de 0 a 100 km/h. Pero también a velocidades superiores se dispone siempre de suficientes reservas de potencia. La capacidad de aceleración llega a su fin a los 250 km/h, cuando se produce el corte electrónico.

La excepcional eficiencia del motor V8, inusual en propulsores de esta potencia, se explica principalmente por la gran precisión del sistema de inyección directa de gasolina. El principio de funcionamiento de la inyección de chorro controlado, mediante inyectores que se encuentran en el centro, justo entre las válvulas y en las cercanías inmediatas a las bujías, es ideal para obtener una dosificación muy exacta del combustible. Gracias a la combinación de la tecnología BMW TwinPower Turbo y el sistema de inyección directa, el motor V8 de 4.400 cc alcanza un nivel de rendimiento

similar al de motores atmosféricos de diez o doce cilindros y de cilindrada bastante mayor. Además, el V8 pesa menos que esos motores y su consumo es mucho menor, y sus valores de emisiones son considerablemente inferiores. La ejemplar eficiencia del BMW 650i Cabrio se manifiesta a través de un consumo promedio de 10,7 litros a los 100 kilómetros según ciclo de pruebas UE, así como por su valor de CO<sub>2</sub> de 249 gramos por kilómetro.

**Combinación ideal de rápida subida de revoluciones y eficiencia:  
BMW 640i Cabrio con motor de seis cilindros en línea y  
BMW TwinPower Turbo.**

El motor de seis cilindros en línea del nuevo BMW 640i Cabrio cuenta con la tecnología BMW TwinPower Turbo e inyección directa, además de incluir el sistema de regulación plenamente variable de las válvulas VALVETRONIC. El motor de 3.000 cc tiene una potencia máxima de 235 kW/306 CV a 5.800 rpm, y su par máximo es de 450 Nm, disponible entre 1.300 y 5.000 rpm.

La tecnología BMW TwinPower Turbo, combinada con el sistema de inyección directa de gasolina, también es una forma especialmente eficiente de aumentar la potencia en el caso del motor de seis cilindros. Su sistema de doble turbo tipo TwinScroll, con separación de tubos para tres cilindros respectivamente, tanto en el colector como en el compresor turbo como tal, redundando en una gran capacidad de aceleración y de recuperación desde revoluciones muy bajas, con espontáneas reacciones a cualquier movimiento del pedal del acelerador. Estos sistemas utilizados en los motores de seis cilindros de BMW, que se distinguen por la facilidad con la que suben de revoluciones, desemboca en prestaciones deportivas fascinantes.

Adicionalmente, el sistema de control variable de las válvulas VALVETRONIC, optimiza la capacidad de respuesta del propulsor. Este sistema regula de manera continua la carrera de las válvulas de admisión, por lo que puede prescindirse de la mariposa de estrangulación, usual en motores de generaciones anteriores. Así, se minimizan las pérdidas que se producen debido a la estrangulación en situaciones de cambios de sollicitación, por lo que mejora el grado de eficiencia del motor y, además, aumenta el par motor disponible en todo momento.

Con variante del motor de seis cilindros, adaptada específicamente en función de la potencia y el par del nuevo BMW 640i Cabrio, es posible acelerar de 0 a

100 km/h en 5,7 segundos. La velocidad máxima del BMW 640i Cabrio está limitada por corte electrónico a 250 km/h. Según ciclo de pruebas UE, su consumo promedio es de apenas 7,9 litros a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO<sub>2</sub> es de 185 gramos por kilómetro.

**De serie, caja de cambios automática deportiva: máximo confort al cambiar de marchas, selección rápida y precisa de las marchas apropiadas, levas al volante.**

Con la caja de cambios automática y deportiva de ocho marchas que el nuevo BMW Serie 6 Cabrio lleva de serie, se obtiene una combinación de deportividad, confort y eficiencia que no tiene parangón en el segmento. En el caso del BMW 640i Cabrio, la caja de cambios automática permite el uso de la función Auto Start Stop, con la que el motor se desconecta automáticamente si el coche se detiene en cruces o en estancamientos de tráfico.

La caja de cambios automática de ocho marchas se distingue adicionalmente por la innovadora configuración de su tren planetario. En comparación con el modelo anterior, que llevaba una caja automática de seis marchas, la nueva caja tiene una relación más extendida gracias a sus dos marchas adicionales, sin que ello incida negativamente en el tamaño, el peso y la eficiencia del sistema. Las ocho marchas para conducción hacia adelante y la marcha atrás se activan mediante cuatro planetarios simples y cinco elementos de maniobra. La configuración de estos componentes que se estrena mundialmente en una caja de cambios automática de ocho marchas, consigue que en cada marcha únicamente se abran dos de los cinco acoplamientos, por lo que las pérdidas de arrastre son muy inferiores a las que se producen con las cajas de cambios automáticas hasta ahora disponibles en el mercado.

Gracias al aumento a ocho marchas, los saltos de revoluciones al cambiar de marchas son menores, aunque la relación entre las dos marchas extremas es mayor. Mientras se acelera, la armoniosa relación entre las marchas consigue que el aumento de la velocidad sea especialmente constante. Los tiempos de reacción y de cambio de marchas, más cortos que en una caja de cambios automática de seis marchas, redundan en un mayor nivel de confort y, también, en un comportamiento más dinámico del coche. Al subir o bajar de marchas, solamente se abre un acoplamiento. Además, la selección directa de las marchas se realiza muy rápidamente, incluso si el cambio se produce

obviando más de dos marchas. El kickdown, es decir, cuando se pisa a fondo el acelerador estando, por ejemplo, en la octava marcha, también selecciona directamente la segunda marcha. En esta operación, únicamente se abre un acoplamiento.

La caja de cambios automática deportiva de ocho marchas se controla mediante una palanca selectora de diseño específico, que se encuentra en la consola central. Esta palanca se utiliza para seleccionar los programas de conducción y, además, puede utilizarse para cambiar de marchas manualmente. Si se activa la modalidad «Sport», los cambios de marcha se ejecutan de tal manera que el coche pueda sacar a relucir sus máximas prestaciones. La regulación modificada del embrague permite que las revoluciones bajen solo mínimamente al cambiar de marchas, puesto que los cambios se efectúan en tiempos mínimos también.

Tras activar el programa de cambio manual, es posible cambiar de marchas secuencialmente, presionando la palanca selectora o tirando de ella. A modo de alternativa, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio también lleva levas al volante. La lógica de su funcionamiento es igual al sistema de probada eficiencia de los modelos M de BMW: Para subir de marchas se utiliza la leva del lado derecho, mientras que la del lado izquierdo se emplea para bajar de marchas. Las levas están unidas fijamente al volante. En estas condiciones, el conductor también puede cambiar de marchas al trazar una curva, sin tener que apartar las manos del volante.

### **Chasis de avanzada tecnología, para máximo dinamismo sin mermar el nivel de confort.**

La moderna tecnología del chasis del nuevo BMW Serie 6 Cabrio cumple todas las condiciones necesarias para que el coche sea fácilmente maniobrable y ofrezca un superior nivel de confort. Tanto el eje delantero de dobles brazos transversales, como también el eje integral posterior son, en su mayor parte, de aluminio. El reglaje del chasis depende del grado de deportividad del estilo de conducción. Los amortiguadores reaccionan finamente a cualquier irregularidad de la calzada, incluso si las fuerzas de aceleración lateral son elevadas. El eje delantero y el eje posterior logran crear un eje de rodadura casi paralelo a la calzada. Gracias a esta solución, se obtiene un comportamiento llamativamente armonioso y estable en curvas, sin que interfieran movimientos de balanceo en sentido diagonal.

Gracias al preciso reglaje de la caída de las ruedas, la cinemática del eje delantero garantiza un contacto óptimo entre los neumáticos y la calzada. De este modo es posible transmitir grandes fuerzas laterales y, al mismo tiempo, disponer de un comportamiento deportivo extraordinario y, a la vez, de un reglaje confortable del chasis. Además, también se minimizan las fuerzas que pueden interferir en el funcionamiento del volante.

El eje integral del nuevo BMW Serie 6 Cabrio acoge las fuerzas de impulsión y dinámicas que actúan sobre la suspensión a través de los portarruedas, el soporte del eje posterior, el basculante y tres brazos. Este novedoso apoyo elastocinemático del basculante permite compensar los impactos longitudinales mediante una amortiguación rectilínea hacia atrás. De esta manera se separan claramente entre sí las fuerzas que actúan radial y axialmente sobre los apoyos de goma del basculante. Gracias al eficiente desacoplamiento que se produce entre la calzada y el sistema de tracción, el eje trasero es extraordinariamente silencioso y logra suprimir las vibraciones.

#### **Opción para un comportamiento dinámico óptimo: Adaptive Drive.**

El sistema opcional AdaptiveDrive reacciona de manera incluso más precisa. Este sistema incluye el control dinámico de la amortiguación y la función de compensación activa de las inclinaciones laterales Dynamic Drive. La suspensión regulada electrónicamente se adapta automáticamente a las condiciones de la calzada y, también, al estilo de conducción, evitando así molestos movimientos del vehículo. El conductor puede ajustar el campo característico de la regulación de la suspensión recurriendo al sistema de control dinámico de la conducción. Puede elegir entre un reglaje confortable, uno normal y otro de carácter deportivo.

Con el sistema de amortiguación regulado electrónicamente del nuevo BMW Serie 6 Cabrio, el ajuste de la tracción y de la compresión se realiza de manera continua e independiente entre sí. De este modo es posible combinar una suspensión más bien dura, con reacciones confortables a las irregularidades de la calzada. Los sensores transmiten los datos correspondientes a la carrera del movimiento vertical de las ruedas y la altura del coche, para que los procese la unidad de control del sistema de la suspensión. Adicionalmente se tienen en cuenta la velocidad y el mapa característico del ajuste de la suspensión, elegido por el conductor, con el fin de definir la fuerza de amortiguación necesaria en cada rueda para compensar

los movimientos de la carrocería. La unidad de control transmite cada 2,5 milésimas de segundo los datos de corrección a cada uno de los amortiguadores.

La función de estabilización de los movimientos de inclinación lateral, incluida en el sistema Adaptive Drive, estabiliza el coche al trazar curvas a gran velocidad o cuando es necesario cambiar de carril repentinamente. Los sensores captan la inclinación lateral del coche en tiempo real. Los motores giratorios de las barras estabilizadoras de los dos ejes contrarrestan ese movimiento de modo muy rápido y preciso. Por ello, mejoran considerablemente las reacciones del coche a los cambios de sollicitación.

### **Soluciones únicas en el segmento: Servodirección electromecánica de serie, dirección integral activa opcional.**

La servodirección electromecánica (EPS) con función Servotronic, una solución única en el segmento del nuevo BMW Serie 6 Cabrio, logra conjugar una gran precisión, un alto nivel de confort y una extraordinaria eficiencia, cualidades típicas de los automóviles de la marca BMW. En este sistema, la función de asistencia que depende de la velocidad del coche, está a cargo de un motor eléctrico. Este motor funciona de manera especialmente eficiente, ya que únicamente se activa cuando es necesaria la función de asistencia de la dirección. Además, la EPS elimina los golpes y las molestas vibraciones que pueden incidir en la dirección.

El reglaje de la dirección asistida electromecánicamente, realizado específicamente según modelo, garantiza un funcionamiento muy preciso y, además, manteniendo siempre informado al conductor sobre el estado de la calzada, una cualidad que es típica en los automóviles de la marca alemana. Además de este reglaje básico, es posible activar una línea característica que acentúa la precisión del sistema de la dirección. Esta línea característica se activa al elegir la modalidad «SPORT» del sistema de control dinámico de la conducción o, también, desactivando el sistema de regulación de la estabilidad DSC.

La dirección asistida electromecánica también logra controlar de manera especialmente precisa la recuperación de la posición normal del volante. La función Servotronic, incluida de serie, permite regular la asistencia en función de la velocidad. Por ejemplo, al aparcar o al maniobrar a velocidades muy

bajas, tiene que aplicarse una fuerza muy pequeña al volante. Si aumenta la velocidad, disminuye el efecto servo de la dirección, con el fin de optimizar el contacto con la calzada y la conducción en línea recta.

Además, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio también es el primer coche de su categoría que puede estar equipado opcionalmente con una dirección integral activa. Esta dirección combina la dirección activa que actúa sobre las ruedas delanteras, ya ofrecida en el modelo antecesor, con un control correspondiente del giro del eje posterior. Las fuerzas de la dirección se controlan a través del sistema Servotronic, mientras que el ángulo de giro en el eje delantero se regula mediante un engranaje superpuesto en la barra de la dirección activa. Ambas operaciones de regulación se llevan a cabo en función de la velocidad del coche. Adicionalmente, el sistema también regula el ángulo de giro de las ruedas posteriores. Esta regulación está a cargo de un motor concéntrico con accionamiento por husillo, montado en el eje posterior. La dirección integral activa varía el ángulo de giro en ambos ejes mediante un motor eléctrico, cuya unidad de control procesa los datos emitidos por sensores en relación con la velocidad de giro de las ruedas, los movimientos del volante, el ángulo de giro del coche sobre su propio eje vertical y el aumento de la aceleración lateral. En estas condiciones, el comportamiento de la dirección es óptimo en cualquier situación. Gracias a la precisa coordinación del giro de las ruedas, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio tiene un comportamiento muy ágil en situaciones de conducción muy dinámicas. La dirección integral activa también contribuye a la excepcional maniobrabilidad del descapotable al transitar por sinuosas carreteras de puertos de montaña.

Gracias a la dirección activa que actúa sobre las ruedas delanteras, el conductor sólo necesita mover muy poco el volante y no tiene que hacer un cambio de manos para maniobrar a bajas velocidades. A mayores velocidades, el mismo ángulo de giro del volante redundará en un menor giro de las ruedas, de manera que puede dirigirse el coche de manera óptima al entrar en una curva. Gracias al giro de hasta 2,5 grados que realizan las ruedas traseras con la dirección activa integral, aumenta la maniobrabilidad del coche en el tráfico urbano y en curvas cerradas. Las ruedas traseras giran en sentido contrario al de las delanteras, siempre y cuando la velocidad del coche no supere los 60 km/h. En estas condiciones, el radio de giro disminuye en aproximadamente 0,5 metros y, además, la conducción resulta

más confortable, ya que hay que aplicar menos fuerza al volante. Si la velocidad es mayor, la dirección integral activa logra que las reacciones del coche sean muy precisas y confortables al cambiar de carril y al trazar curvas. Por encima de los 60 km/h, las ruedas traseras giran en el mismo sentido de las ruedas delanteras. De esta manera, el coche reacciona más espontáneamente y con mayor precisión a los comandos que da el conductor al volante.

**Con el sistema de control del dinamismo de la conducción, es posible efectuar un reglaje del coche según las preferencias del conductor.**

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio lleva de serie el sistema de control del dinamismo. Con él, es posible variar las cualidades deportivas y de confort del coche. Pulsando una tecla que se encuentra en la consola central, el conductor puede elegir el reglaje de su coche activando las modalidades «NORMAL», «SPORT» y «SPORT +». En combinación con el sistema opcional Adaptive Drive, se dispone adicionalmente de la modalidad «COMFORT». En este caso, el sistema de control del dinamismo de la conducción incide en la progresión del pedal del acelerador, la capacidad de respuesta del motor, la línea característica de la servodirección, los umbrales de reacción del sistema de control de la estabilidad DSC, el dinamismo del cambio de marchas de la caja automática y, además, también en la línea característica de la amortiguación y del sistema de supresión de las inclinaciones laterales. De este modo, el conductor activa un reglaje preconfigurado y armonioso en sí mismo, configurado en función de las características del conjunto propulsor y del chasis.

En los modelos equipados con la dirección integral activa, se controla el grado de asistencia de la dirección y, adicionalmente, el reglaje básico de la dirección según la modalidad de control dinámico que activó el conductor. De esta manera, en las modalidades «SPORT» y «SPORT+» aumenta el comportamiento deportivo del coche.

En el caso de la modalidad «SPORT», el sistema de control del dinamismo permite adicionalmente regular el comportamiento del coche según las preferencias personales. Usando el sistema de mando iDrive, el conductor puede activar un reglaje normal o deportivo del conjunto propulsor y de los componentes del chasis. Lo dicho significa que es posible activar un reglaje

deportivo del conjunto propulsor, mientras que al mismo tiempo se opte por un comportamiento más suave de la amortiguación, si lo exige el mal estado de la calzada.

Otra tecla sirve para elegir el ajuste del sistema DSC. Con esta tecla puede activarse una modalidad especial de tracción, para que, por ejemplo, sea más sencillo poner en marcha el coche sobre arena suelta o una profunda capa de nieve. Con ese fin, se activa la modalidad especial de control dinámico de la tracción (DTC, según las siglas en alemán), incluida en el sistema DSC. Con el DTC, se eleva el umbral de activación del sistema de regulación de la estabilidad del vehículo. La función DTC del sistema de DSC de control de la estabilidad también puede activarse si se activó antes la modalidad «SPORT+». En ese caso, el sistema admite un ligero resbalamiento de las ruedas motrices, permitiendo así que el coche sobreviva dinámicamente, derrapando deportiva y controladamente al trazar curvas a alta velocidad.

Estando desconectada la función DSC, se activa el dinámico sistema de frenado selectivo, que hace las veces de bloqueo de diferencial en el eje trasero. Para optimizar la capacidad de tracción, este sistema activa específicamente y de manera apropiada la rueda motriz que patina al acelerar en curvas cerradas, por lo que la otra rueda del mismo eje sigue traccionando.

### **Frenos de materiales ligeros, y sistema de control dinámico de la estabilidad.**

El sistema de frenos de materiales ligeros, de discos autoventilados con pinzas flotantes, permite una dosificación confortable y precisa a la vez. El diámetro de los discos delanteros es de 374 milímetros en el caso del BMW 650i Cabrio, y de 348 milímetros en el del BMW 640i Cabrio. En ambos modelos, el diámetro de los discos de las ruedas posteriores es de 345 milímetros. Los dos nuevos descapotables tienen discos con el anillo de fricción remachado al cubo de aluminio. Este sistema, patentado por BMW y, entretanto, utilizado también por otros fabricantes de automóviles, está combinado con mordazas flotantes de aluminio, por lo que se consiguió una considerable reducción de las masas no amortiguadas en el eje delantero.

El funcionamiento del sistema de frenos cuenta con la asistencia del sistema de control dinámico de la estabilidad (DSC). Este sistema de estabilización incluye, entre otros, el sistema de antibloqueo de los frenos (ABS), el control

dinámico de la tracción (DTC), la asistencia de frenado en curvas (Cornering Brake Control, CBC), y el control dinámico de los frenos (DBC). Si la temperatura de los frenos alcanza niveles extremos, se produce un aumento específico de la presión en el sistema, con el fin de evitar la fatiga de los frenos y, por lo tanto, su capacidad de decelerar el coche. La activación en intervalos regulares de los frenos optimiza su eficiencia al conducir en lluvia. La función de frenos en espera genera un ligero aumento preventivo de la presión en el momento en que el conductor retira abruptamente su pie del acelerador. Además, el asistente para arrancar facilita la puesta en movimiento del coche cuesta arriba. El equipamiento de serie también incluye llantas de aleación ligera de 18 pulgadas en el caso del nuevo BMW 650i Cabrio, y de 17 pulgadas en el nuevo BMW 640i Cabrio. Los neumáticos son tipo runflat, y el tablero incluye un chivato de indicación de pérdida de presión. Opcionalmente se pueden adquirir llantas de aleación ligera de tamaños desde 18 hasta 20 pulgadas.

#### **Freno electromecánico para aparcar, con función Auto Hold.**

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio también lleva de serie el freno electromecánico para aparcar. Tirando una sola vez del pulsador que se encuentra en la consola central, se activa este freno. Para soltar el freno para aparcar, basta pulsar ese mismo pulsador mientras se pisa el pedal de freno. Gracias a esta configuración, es imposible soltar involuntariamente el freno para aparcar si está desconectado el encendido. Si se tira reiteradamente del pulsador del freno para aparcar mientras el coche está en movimiento, se produce una acción de frenado de emergencia con regulación ABS a través del sistema hidráulico del sistema DSC, que se activa en este caso.

El freno electromecánico para aparcar también incluye la función Auto Hold, que permite una conducción más relajada, especialmente en retenciones de tráfico. Si el coche se detiene, se mantiene inmovilizado automáticamente gracias a la aplicación de una presión constante en el sistema de frenos. Esta situación se mantiene hasta que el conductor pisa nuevamente el acelerador. Esta misma función también es útil cuando el coche se detiene cuesta arriba. Por lo tanto, el conductor no tiene que pisar constantemente el freno mientras que el coche está detenido. La función Auto Hold se activa y desactiva pulsando una tecla especial que se encuentra en la consola central.

### **Integrated Chassis Management y tecnología FlexRay.**

La red Integrated Chassis Management (ICM) se ocupa de una coordinación perfecta de todos los sistemas que son relevantes para las condiciones dinámicas de conducción. Evaluando los datos emitidos por numerosos sensores, se analizan ininterrumpidamente las condiciones dinámicas del coche, con el fin de regular coordinadamente y en fracciones de segundo las funciones del conjunto propulsor y del chasis, de modo que se garantiza una estabilidad óptima en todo momento. La red ICM incide de modo muy preciso en los actuadores de DSC y en el funcionamiento de la dirección integral activa opcional, así como en el sistema Adaptive Drive, incluso en situaciones que pueden cambiar repentinamente (por ejemplo, si cambian las condiciones de la calzada, si se realizan movimientos abruptos al volante, al acelerar o frenar de pronto con vehemencia).

La red FlexRay de transmisión de datos a gran velocidad, que incluye los sistemas de regulación del chasis y del conjunto de propulsión, también es única en el mercado. Este sistema que fue desarrollado por un consorcio creado con ese fin, y que contó con la participación esencial de BMW, se distingue por la mayor capacidad de transmisión de datos posible en la actualidad. BMW es el primer fabricante de automóviles del mundo que utiliza la tecnología FlexRay en sus coches fabricados en serie.

## 6. **BMW EfficientDynamics en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio: Consumir menos, disfrutar más.**



- **Soluciones únicas en el segmento: BMW 640i Cabrio con función Auto Start Stop.**
- **Motores y cajas de cambios con excelente grado de eficiencia.**
- **Aumento adicional de la eficiencia mediante dirección asistida electromecánica.**

La exclusividad especial del placer de conducir que depara el nuevo BMW Serie 6 Cabrio, se explica por sus soluciones innovadoras. Éstas marcan un hito en la evolución automovilística y reflejan la competencia profesional que en materia de desarrollo tienen los especialistas del fabricante más exitoso del mundo de automóviles selectos. Por ello, cada modelo de BMW tiene propiedades inconfundibles, empezando por la característica estética de su diseño, pasando por el dinamismo y el extraordinario confort propios de los coches de la marca, y llegando hasta la especial calidad de su equipamiento. Entre las cualidades principales del nuevo BMW cabe resaltar también su alto nivel de eficiencia. La relación excepcionalmente favorable entre consumo de combustible y prestaciones, que también distingue al nuevo BMW Serie 6 Cabrio, es el resultado de la aplicación consecuente de la estrategia de desarrollo BMW EfficientDynamics. Esta estrategia sienta las bases para una forma inteligente de disfrutar más de la conducción. Los resultados obtenidos a través de BMW EfficientDynamics se manifiestan ampliamente en el BMW Serie 6 Cabrio. Así, tanto el nuevo BMW 650i Cabrio, como también el nuevo BMW 640i Cabrio, tienen prestaciones mayores en comparación con sus respectivos antecesores y, al mismo tiempo, consumen considerablemente menos y sus emisiones también son mucho menores.

El importante progreso conseguido en materia de eficiencia, subraya el carácter progresivo del nuevo BMW Serie 6 Cabrio. El consumo y el valor de CO<sub>2</sub> son, en parte, muy inferiores a los valores correspondientes de la mayoría de los modelos de la competencia ofrecidos en el segmento. Por lo tanto, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio representa una forma moderna de lujo, que no se define a través del despilfarro de recursos, sino que, más bien,

tiene sus raíces directas en una tecnología superior. Gracias a la superioridad conseguida en materia de eficiencia, el placer de conducir un nuevo BMW Serie 6 Cabrio adquiere una calidad especial adicional.

Tanto los motores de BMW con tecnología TwinPower Turbo, como también la nueva caja de cambios deportiva automática que tiene el BMW Serie 6 Cabrio, son producto de la estrategia de desarrollo BMW EfficientDynamics. El elevado grado de eficiencia de los sistemas de propulsión y de transmisión de la potencia y, además, el uso consecuente de materiales ligeros, la aerodinámica optimizada en muchos detalles, y numerosas otras medidas destinadas a aumentar la eficiencia, contribuyen a que BMW haya podido obtener un impresionante progreso en relación con la reducción del consumo y de las emisiones, también en el sector de los descapotables de carácter selecto, pertenecientes al segmento automovilístico superior. A pesar del aumento de la potencia de 30 kW/40 CV en el caso del BMW 650i Cabrio, y de 35 kW/48 CV en el del BMW 640i Cabrio, el consumo promedio según ciclo de pruebas UE de ambos modelos es 0,2 litros a los 100 kilómetros menor que el consumo de sus respectivos antecesores, homologados aún según la norma UE4.

### **Motores de gasolina con BMW TwinPower Turbo: la forma eficiente de disfrutar más de la conducción.**

Los dos motores de gasolina disponibles en el momento del lanzamiento del nuevo BMW Serie 6 Cabrio, fascinan, cada uno a su manera, por su espontaneidad, su capacidad de subir fácilmente de revoluciones y su sedoso funcionamiento, todas cualidades que son típicas de la marca. Otro factor que tienen ambos modelos consiste en disponer del motor de mayor grado de eficiencia en sus respectivas categorías de potencia. Tanto el propulsor V8 del nuevo BMW 650i Cabrio, como también el motor de seis cilindros en línea del nuevo BMW 640i Cabrio, incluyen soluciones técnicas innovadoras, específicas de la marca y, en principio, producto de la aplicación de la estrategia BMW EfficientDynamics, que logran aumentar tanto la potencia como la eficiencia. La conjunción y el carácter específico de estas tecnologías se rigen por las características que tiene cada motor. Adicionalmente, gracias a que los dos propulsores son de aluminio, su peso es óptimo, lo que no solamente redundará en un bajo consumo de combustible, sino, además, en una ejemplar agilidad, debido al menor peso sobre el eje delantero.

La tecnología BMW TwinPower Turbo, combinada con el sistema de inyección directa de gasolina, también es una forma especialmente eficiente de aumentar la potencia del motor V8 y, también, del motor de seis cilindros en línea. A diferencia de los motores turbo convencionales, la tecnología de sobrecarga utilizada por BMW garantiza una pronta e inmediata entrega de la potencia. Las espontáneas respuestas y la capacidad de aceleración dentro de un amplio margen de revoluciones, son las características que distinguen a los motores provistos de BMW TwinPower Turbo. Este resultado positivo se obtiene mediante un principio de compresión turbo propio en cada uno de los dos motores. El motor V8 de 4.400 cc del nuevo BMW 650i Cabrio tiene dos compactas unidades turbo, montadas en el espacio en V entre las dos bancadas. Cada una de ellas alimenta aire comprimido a cuatro cilindros. El motor de seis cilindros en línea de 3.000 cc del BMW 640i Cabrio cuenta con una unidad turbo tipo TwinScroll. En este caso, los tubos de respectivamente tres cilindros están separados tanto en el colector de escape como en la alimentación turbo. De esta manera se reduce la contrapresión de los gases de escape a bajas revoluciones, y las respuestas son más espontáneas al acelerar. Tanto en el caso del motor de ocho cilindros, como en el de seis cilindros, la tecnología BMW TwinPower Turbo redonda en niveles de potencia que con motores atmosféricos convencionales se alcanzan únicamente con una cilindrada mucho mayor, lo que significa que esos motores pesarían mucho más y consumirían también más.

La inyección directa de gasolina de segunda generación es una tecnología que también comparten los dos motores. Con este sistema de chorro de inyección guiado, los inyectores montados centralmente entre las válvula y en las cercanías inmediatas de las bujías, inyectan el combustible de modo especialmente preciso, tanto en lo que se refiere a la cantidad de gasolina como a la duración de la operación de inyección. El combustible se inyecta a las cámaras de combustión con una presión de hasta 200 bar, por lo que se garantiza un óptimo aprovechamiento de la energía y una combustión especialmente limpia. Así se consigue reducir el consumo de combustible de manera cuantificable en la conducción diaria. Además, la inyección directa de gasolina también tiene un efecto refrigerante, por lo que la compresión puede ser mayor, un factor que acrecienta adicionalmente el grado de eficiencia del propulsor.

En el motor de seis cilindros del BMW 640i Cabrio, se combina la tecnología BMW TwinPower Turbo con el sistema de regulación plenamente variable de las válvulas VALVETRONIC. Con este sistema se regula de manera continua la carrera de las válvulas y, además, los momentos de apertura de las válvulas de admisión. En estas condiciones, se reducen a niveles mínimos las pérdidas ocasionadas durante la estrangulación al producirse cambios de carga, siendo posible aprovechar de manera especialmente eficiente la energía contenida en el combustible. Además, así también se optimiza adicionalmente la capacidad de respuesta del motor.

### **Caja de cambios automática deportiva con extraordinario grado de eficiencia.**

También la caja de cambios automática deportiva de ocho marchas del nuevo BMW Serie 6 Cabrio fue desarrollada en buena medida en función de la estrategia de desarrollo BMW EfficientDynamics. En comparación con la caja automática de seis marchas utilizada antes, la nueva caja cuenta con un innovador tren planetario y tiene una relación más extendida gracias a sus dos marchas adicionales, sin que ello incida negativamente en el tamaño, el peso y la eficiencia del sistema. Con esta caja se optimiza el comportamiento dinámico de los coches, porque los tiempos necesarios para el cambio de marchas son más cortos y, además, porque selecciona automáticamente la relación más apropiada al bajar de marchas. Al mismo tiempo, la caja de ocho marchas reduce en un consumo considerablemente menor que con la caja de seis marchas, ya que el resbalamiento del convertidor es mínimo y se limita al momento de poner en movimiento el coche y, además, porque el grado de eficiencia intrínseca es mayor, las pérdidas por fricción son menores debido a que únicamente se abren dos acoplamientos, las relaciones son mayores en las marchas superiores y, también, porque la unidad de control de la caja favorece la conducción a bajas revoluciones.

### **Soluciones únicas en el segmento: función Auto Start Stop.**

El nuevo BMW 640i Cabrio incluye de serie la función Auto Start Stop, con la que se evita el consumo innecesario de combustible, ya que minimiza el funcionamiento del motor en ralentí cuando es necesario detener el coche en cruces o en retenciones de tráfico. Una vez que el coche se detiene cuando frena el conductor, el motor del BMW 640i Cabrio se desconecta automáticamente. Cuando es posible seguir avanzando, el conductor no tiene

más que retirar el pie del pedal de freno para que el motor se vuelva a poner en marcha de inmediato.

La función de desconexión automática del motor también puede utilizarse si se activó la función Auto Hold. En ese caso, cuando se quiere volver a poner en movimiento el coche, el motor se pone en funcionamiento cuando el conductor pisa el acelerador.

También el climatizador aporta a la reducción del consumo, gracias a una innovadora solución que es única en el mundo. El evaporador, especialmente desarrollado para optimizar la acumulación de frío, consigue mantener la función de climatización agradable en el habitáculo cuando se desconecta pasajeramente el motor. Tras desconectar el motor, la duración del efecto climatizador se duplica en comparación con los sistemas convencionales.

### **Recuperación de la energía de frenado, con indicación del grado de recuperación.**

Con la función de recuperación de la energía de frenado, el sistema de gestión inteligente de la energía consigue que la generación de corriente para la red eléctrica de a bordo se limite a las fases de deceleración y frenado. De esta manera el motor tiene que esforzarse menos, y la energía eléctrica se genera en buena medida de modo neutral, sin incidir en el consumo. Por regla general, el alternador se desacopla durante las fases de aceleración, para aprovechar mejor la potencia del motor.

El efecto que tiene el sistema de recuperación de energía de frenado resulta visible en el indicador correspondiente que se encuentra en el tablero de instrumentos. La representación gráfica que se encuentra en la parte inferior del cuentarrevoluciones, junto al indicador de consumo momentáneo, muestra la generación de corriente durante las fases de deceleración y frenado. La representación gráfica mediante flechas azules se activa siempre que se alimenta a la red de a bordo la energía obtenida durante las fases de deceleración o frenado, sin incidencia en el consumo.

## **Reducción del consumo de energía con la dirección electromecánica, y mediante la activación de los grupos secundarios únicamente cuando es necesario.**

También la activación de los grupos secundarios únicamente cuando es necesario y, además, el funcionamiento de la servodirección electromecánica, contribuyen a optimizar la gestión energética en el vehículo. Por ejemplo, la activación de la bomba de líquido refrigerante se produce únicamente cuando es indispensable, por lo que consume mucho menos energía que otros sistemas convencionales, en los que la bomba funciona permanentemente al máximo. También la bomba de gasolina regulada en función de la presión y, además, los sistemas de regulación del chasis mediante bombas que únicamente se ponen en funcionamiento cuando es necesario, optimizan el consumo específico de energía.

El servomotor de la dirección electromecánica EPS sólo se activa cuando es necesario disponer de la servoasistencia o si lo desea el conductor. Al conducir en recta o al trazar una curva manteniendo constante el ángulo de giro del volante, el consumo de energía es nulo. El conjunto de estas medidas reduce la demanda de energía eléctrica en el coche. Por lo tanto, el alternador tiene que convertir mucho menos energía primaria en corriente eléctrica. La regulación inteligente del compresor del sistema de aire acondicionado también logra reducir la pérdida de energía que es habitual en los compresores de tipo convencional. Si no está conectado el climatizador, el compresor del nuevo BMW Serie 6 Cabrio se separa de la correa de accionamiento por acción de un acoplamiento magnético.

Una estrategia importante consiste en reducir las pérdidas que en todos los grupos se producen debido a la fricción. La utilización de un aceite especial de bajo grado de viscosidad en la caja de cambios y, además, el uso de una menor cantidad de aceite en el diferencial del eje posterior, consiguen reducir las pérdidas por fricción y espumado del aceite muy poco después de haber puesto en movimiento el coche. Al igual que en el nuevo BMW Serie 7, y así como en los modelos de la serie 5 de BMW, también el nuevo BMW Serie 6 Cabrio tiene un diferencial del eje posterior de aluminio. Por ello, la fase de calentamiento es más corta y, adicionalmente, se reduce el esfuerzo térmico a altas velocidades.

Asimismo, la reducción de la resistencia aerodinámica también contribuye a la reducción del consumo. El nuevo BMW 640i Cabrio cuenta con tapas de funcionamiento automático en las entradas de aire. Estas tapas se abren o cierran, según la situación de conducción. De este modo mejoran las propiedades aerodinámicas del coche durante las fases de menor demanda de refrigeración. Además, gracias a los bajos de superficie plana, el aire fluye mejor por debajo del coche.

### **Reducción del consumo mediante la utilización inteligente de materiales ligeros.**

Seleccionando específicamente los materiales, también fue posible optimizar el peso del nuevo BMW Serie 6 Cabrio. Con esta estrategia fue posible mejorar la agilidad del coche y, adicionalmente, reducir sus valores de consumo y de emisiones. La optimización del peso se consiguió mejorando a la vez la seguridad pasiva. La rigidez promedio de la carrocería es ahora un 29 por ciento superior a la del modelo antecesor. Ello fue posible especialmente gracias al uso específico de aceros de estructura multifásica extremadamente resistentes, aceros ultrarresistentes, aceros templados por presión y aluminio.

Las puertas y el capó del nuevo BMW Serie 6 Cabrio son de aluminio. Las chapas laterales delanteras, la tapa del vano que acoge la capota, y la tapa del maletero son de material sintético. Los apoyos de las patas telescópicas son de fundición inyectada de aluminio. El gran porcentaje de aluminio en los ejes, y los motores del mismo material ligero, contribuyen adicionalmente a la optimización del peso. Asimismo, la estructura de la capota también se diseñó considerando los principios básicos de construcción ligera. La caja que acoge a la capota abierta pesa la mitad que la caja utilizada en el modelo anterior.



## 7. **BMW EfficientDynamics en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio: sistema orientado hacia el futuro, gracias a la red inteligente.**

- **Sistemas de asistencia al conductor, exclusivos de BMW, y servicios de movilidad que incluyen funciones de ofimática y de acceso a Internet.**
- **Soluciones únicas en el segmento: pantalla virtual Head-Up-Display y asistente para aparcar.**
- **Plena integración de teléfonos móviles inteligentes, con representación de tapas de álbumes musicales y textos de correos electrónicos en la pantalla Control Display.**

Con los innovadores sistemas de asistencia al conductor y los servicios de movilidad, se disfruta de un estilo de conducción de carácter exclusivo, a los mandos de un automóvil que no tiene parangón en su segmento. Las funciones de BMW ConnectedDrive, incluidas de serie o como opción, constituyen una gama de sistemas y servicios única en el mundo, creada para alcanzar máximos niveles de confort, información, entretenimiento y seguridad en el coche. Creando una red inteligente que incluye al conductor, a su coche y al entorno, BMW ConnectedDrive ofrece las informaciones apropiadas en todo momento, consiguiendo que aumente el placer de conducir. Los numerosos sistemas y servicios de BMW ConnectedDrive, únicos también entre los coches selectos pertenecientes al segmento automovilístico superior, acentúan la superioridad tecnológica y el carácter innovador del nuevo BMW Serie 6 Cabrio.

El estreno mundial de la nueva generación de la pantalla virtual Head-Up-Display es una de las guindas entre los sistemas de asistencia al conductor que ofrece BMW. Este sistema, ahora disponible opcionalmente y único en el segmento del BMW Serie 6 Cabrio, se distingue por su completo espectro luminoso y las gráficas especialmente detalladas, además de ofrecer imágenes más precisas y brillantes. Otros sistemas de asistencia al conductor que se estrenan en el segmento del nuevo BMW Serie 6 Cabrio son el asistente para aparcar, la cámara de marcha atrás, la función de visión panorámica Surround View, la información sobre límites de velocidad Speed Limit Info, el sistema de advertencia de cambio y abandono involuntario del

carril, así como el sistema de visión nocturna BMW Night Vision con función de detección de personas.

También es única la tecnología desarrollada dentro del marco establecido por BMW ConnectedDrive para la integración de aparatos móviles. Así es posible utilizar a bordo diversos servicios basados en Internet, tanto para el sistema de navegación, como para las funciones de información y entretenimiento. Además del acceso a Internet, en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio también es posible mostrar en la pantalla Control Display del sistema de mando de serie iDrive los textos de e-mails recibidos a través de un teléfono móvil inteligente, las imágenes de las tapas de los CD musicales almacenadas en una unidad MP3, y las fotografías incluidas en la base de datos de Google Service Panoramio.

**Espectro luminoso completo, brillantez optimizada, más información: estreno mundial de la nueva generación de la pantalla virtual Head-Up-Display.**

Al igual que en el modelo antecesor, también el nuevo BMW Serie 6 Cabrio es el único coche de su segmento que puede incluir opcionalmente una pantalla virtual Head-Up-Display. Este sistema proyecta las informaciones de mayor relevancia para la conducción sobre el parabrisas, justo en el campo visual del conductor. Así, él recibe estas informaciones pudiéndose concentrar en el tráfico sin distraerse. La nueva generación del sistema cuenta con una optimizada representación de imágenes en la pantalla virtual. Los símbolos proyectados al parabrisas tienen una resolución mayor y más brillante. Las gráficas cubren ahora todo el espectro luminoso, de modo que los símbolos de tráfico pueden representarse de una manera completamente realista. Además, también se ampliaron las informaciones que se puede recibir a través de la pantalla virtual Head-Up-Display. Dependiendo del equipamiento del coche, esas informaciones pueden ser, por ejemplo, indicaciones de guiado High-Guiding del navegador, así como también informaciones sobre límites de velocidad a través de la función Speed Limit Info, avisos del Check-Control, advertencias de abandono involuntario del carril, además de avisos del sistema de visión nocturna BMW Night Vision. Las informaciones aparecen en una zona ergonómicamente favorable del parabrisas, de manera que el conductor las percibe sin tener que enfocar especialmente la imagen y sin tener que apartar la vista del tráfico.

La intensidad de la proyección se adapta automáticamente a las condiciones luminosas del entorno. La claridad de la imagen puede regularse recurriendo al menú de iDrive. Además, el conductor puede determinar qué informaciones aparecen en la pantalla virtual, además de la velocidad y las indicaciones de advertencia de los sistemas de asistencia al conductor.

### **Oferta única en el segmento del nuevo BMW Serie 6 Cabrio: el asistente para aparcar BMW Parkassistent.**

Entre las innovaciones más exclusivas que se ofrecen en el segmento del nuevo BMW Serie 6 Cabrio cabe mencionar el asistente para aparcar. Con él, es más sencillo y seguro maniobrar el coche para aparcarlo en paralelo a la acera. El sistema cuenta con sensores de ultrasonido, integrados en los marcos de las luces intermitentes laterales, que se encargan de seleccionar un espacio apropiado para aparcar. Mientras el coche avanza a una velocidad de hasta 35 km/h, estos sensores miden permanentemente los espacios de posibles lugares apropiados para aparcar el coche en paralelo a la acera.

Una vez que se activa el sistema, el conductor recibe las indicaciones correspondientes al pasar junto a una plaza de estacionamiento. Este espacio debe ser, como mínimo, 1,20 m mayor que el largo del coche. Una vez detectado un espacio para aparcar, las maniobras se inician cuando el conductor detuvo su coche y puso la marcha atrás. Si no está activado el sistema, la medición se realiza en un segundo plano. Si hay disponible una plaza para aparcar, aparece una indicación correspondiente en la pantalla de a bordo una vez que el conductor puso la marcha atrás. A continuación, el conductor debe pulsar el botón de mando Controller del sistema iDrive para confirmar que tiene la intención de utilizar el sistema de asistencia al aparcar. Mientras que el coche realiza automáticamente las maniobras, él no tiene más que pisar el acelerador o el freno y observar el entorno. El asistente para aparcar se encarga de las maniobras necesarias al volante para que el coche aparque marcha atrás. Las indicaciones acústicas y ópticas del sistema Park Distance Control (PDC), y las imágenes de la cámara para conducción marcha atrás o del sistema de visión panorámica Surround View, ayudan a que se mantenga una distancia prudente hasta otros coches u obstáculos.

## **Todo a la vista en una imagen: cámara para conducción marcha atrás y visión panorámica Surround View.**

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio también puede llevar instalada una cámara para la conducción marcha atrás. Esta cámara amplía la función PDC, cuyos sensores detectan obstáculos que se encuentran delante y detrás del coche. Esta cámara está montada debajo del logotipo de BMW situada en la tapa del maletero, lo que significa que está protegida frente a la suciedad. Sólo cuando se activa la cámara de marcha atrás, el emblema realiza un giro hacia arriba, de modo que la cámara pueda captar imágenes de la zona detrás del coche. Las imágenes de colores y en perspectiva optimizada se pueden apreciar en la pantalla Control Display. Las líneas interactivas muestran el ángulo óptimo que debe tener el giro del volante para aparcar de manera perfecta. Adicionalmente, esas líneas también muestran el radio de giro más pequeño.

El sistema de visión panorámica Surround View ofrece una información aun más completa. Además de la cámara para conducción marcha atrás y de los sensores del sistema PDC, la función de vista panorámica recurre a dos cámaras adicionales que están montadas en los espejos retrovisores laterales. Una unidad de control central procesa los datos correspondientes. Así se genera una imagen total que aparece en la pantalla Control Display, y que muestra al coche y a su entorno desde la perspectiva aérea. Con la ayuda de esta imagen, es posible maniobrar el coche con gran precisión en espacios mínimos.

Siendo una función que es parte del sistema de visión panorámica Surround View, el conductor puede utilizar la visión lateral en las situaciones que correspondan. La función de visión lateral Side View recurre a dos cámaras instaladas en los pasos de rueda delanteros, que permiten observar el tráfico transversal a ambos lados del coche. Las imágenes de esta función también aparecen en la pantalla Control Display, siendo así más confortable efectuar maniobras y, además, pudiéndose ver sobre todo con anticipación lo que sucede a ambos lados del coche al salir por portones o de un aparcamiento público.

## **Manteniendo el rumbo con el sistema de advertencia de cambio de carril y el sistema de advertencia de abandono involuntario del carril.**

En situaciones que pueden resultar críticas, por ejemplo al adelantar a otro coche, el sistema opcional de advertencia de cambio de carril ayuda al conductor de un BMW Serie 6 Cabrio. Este sistema incluye dos sensores de radar montados en la zaga del coche, para vigilar el tráfico en los carriles contiguos. Estos sensores cubren la zona llamada comúnmente ángulo muerto. Se trata del área correspondiente al carril del costado, del que se cubren aproximadamente 60 metros hacia atrás. Un símbolo de triángulo amarillo, que aparece en la carcasa del espejo exterior izquierdo, indica que otro coche se encuentra en la zona crítica. Si el conductor activa la luz intermitente, anunciando que tiene la intención de cambiar de carril a pesar de la presencia del otro coche, la señal compuesta de diodos luminosos empieza a parpadear. Adicionalmente empieza a vibrar moderada pero perceptiblemente el volante, avisando al conductor del peligro.

El sistema de advertencia de abandono involuntario del carril, que también se puede adquirir opcionalmente, es capaz de detectar desviaciones no intencionadas del coche a partir de una velocidad de mínimo 70 km/h. Se trata de un sistema que incluye una cámara instalada en el parabrisas a la altura del espejo retrovisor, una unidad de control para comparar los datos y un transmisor de señales que también provoca una vibración del volante. La cámara del sistema capta las líneas blancas en, por lo menos, uno de los lados del carril. La unidad de control calcula la distancia existente entre el coche y las líneas, considerando también la velocidad. Este sistema también funciona en curvas, en carreteras angostas y en la oscuridad, a partir del momento en que el conductor enciende los faros. La señal de advertencia no se activa si el conductor muestra su intención de cambiar de carril o de cambiar de rumbo, activando la luz intermitente.

## **Viajar a la velocidad ideal con Speed Limit Info y función de limitación de la velocidad.**

Con la cámara montada en el espejo retrovisor interior, es posible aprovechar un sistema más de asistencia al conductor, creado para elevar adicionalmente el nivel de confort. La función de información sobre límites de velocidad Speed Limit Info, combinada con el navegador Professional, ayuda al

conductor a conocer la velocidad límite vigente en todo momento. La cámara registra permanentemente los carteles de tráfico al costado de la pista, así como también el contenido de las indicaciones en los avisos variables montados en estructuras que cruzan las autopistas. Los datos obtenidos de esta manera se comparan con aquellos memorizados en el navegador. Con la cámara también es posible detectar carteles complementarios, como los que limitan la velocidad en caso de lluvia o los que la limitan pasajeramente mientras duren las obras en una carretera. La velocidad límite detectada por el sistema aparece en forma de símbolo de tráfico en el tablero de instrumentos u, opcionalmente, en la pantalla virtual Head-Up-Display. Esta indicación cambia o desaparece si cambia o se anula el límite de velocidad.

**Mayor seguridad en la oscuridad: asistente de activación o desactivación de las luces altas y sistema de visión nocturna BMW Night Vision, con función de detección de personas.**

El sistema opcional de asistencia para activar o desactivar las luces altas, aumenta la seguridad al conducir de noche. Este sistema enciende o apaga las luces altas en función de las circunstancias específicas en todo momento. De este modo, el conductor tiene la certeza de disponer siempre de una visibilidad óptima y, a la vez, se siente más cómodo porque no tiene que hacerse cargo él mismo del control de las luces altas. Recurriendo a las imágenes que capta la cámara integrada en el espejo retrovisor interior, el sistema detecta los coches que circulan delante en el mismo sentido, y aquellos que vienen en sentido contrario. Además, si la luminosidad del entorno es suficiente, como es el caso al conducir en zonas urbanas, el sistema desconecta automáticamente las luces altas.

Adicionalmente, el BMW Serie 6 Cabrio es el único coche de su segmento que puede estar equipado con un sistema de visión nocturna que, a su vez, incluye la función de detección de personas. La segunda generación de BMW Night Vision logra establecer un nuevo listón de referencia en materia de prevención de accidentes al conducir de noche. El componente principal del sistema es una cámara térmica instalada en la parte frontal del coche, que armoniza perfectamente con el diseño del descapotable. Esta cámara transmite una imagen de vídeo en tiempo real, en la que aparecen personas, animales u otros objetos que irradian calor. La imagen que se puede apreciar

en la pantalla Control Display es de alta resolución y, además, muestra las fuentes de calor aunque estén fuera del alcance del haz de luz de los faros.

En el caso del sistema BMW Night Vision, la detección general de fuentes de calor se amplía mediante una función automática de detección específica de personas. Una unidad de control analiza los datos de vídeo, aplicando algoritmos inteligentes para identificar a personas o ciclistas que posiblemente puedan invadir la zona por la que circula el coche. Si el sistema constata que hay personas que puedan estar en peligro, aparecen señales de advertencia en la pantalla Control Display y, además, en la pantalla virtual Head Display, para que el conductor se percate del peligro. La advertencia únicamente se refiere a la presencia de peatones o ciclistas que se encuentran en peligro. Para constatar esta situación, el sistema considera adicionalmente la velocidad del coche, el ángulo de giro del volante y el ángulo de giro del coche sobre su propio eje vertical.

### **Exclusivo de BMW ConnectedDrive: innovadores servicios de movilidad e integración ampliada de aparatos móviles.**

El sistema BMW ConnectedDrive ofrece múltiples servicios de movilidad basados en Internet, y numerosas las posibilidades de utilizar aparatos móviles en el coche. Gracias a la perfecta inclusión de todas las funciones de entretenimiento, información y comunicación en el sistema de mando del propio coche, es posible controlar todas las funciones de manera inigualablemente intuitiva, cómoda y segura.

El sistema ConnectedDrive ofrece al conductor un amplio apoyo, muy útil en situaciones diversas, por ejemplo a través de la función BMW Assist. Esta función incluye la llamada de emergencia ampliada, con localización automática del lugar del accidente y con detección de la gravedad del impacto, además de ofrecer informaciones más detalladas sobre la situación del tráfico, permitir realizar llamadas telefónicas para recibir informaciones diversas muy detalladas, y utilizar el canal interactivo de comunicación Mi Info, que, a su vez, incluye la función Google Send to Car. Los BMW TeleServices permiten, entre otros, acordar una cita en el taller para realizar trabajos de mantenimiento. Con ese fin, se envían por línea telefónica al concesionario de BMW los datos provenientes del sistema de diagnóstico de a bordo Condition Based Service, para que en el taller se conozca el estado de diversos componentes sujetos a desgaste. Además, gracias a las nuevas

funciones a distancia de BMW ConnectedDrive, ahora es posible bloquear y desbloquear las puertas mediante una conexión telefónica, así como, también, localizar la posición del coche con una precisión de algunos pocos metros.

### **Planificación óptima de viajes mediante navegación con asistencia de la red.**

BMW ConnectedDrive agrega diversas funciones exclusivas mundialmente, aumentando así el confort al utilizar el sistema de navegación instalado en el coche. Los servicios de imágenes en el lugar de destino y partes meteorológicas con mapas, disponibles en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio, amplían los datos y contenidos dinámicos de la oferta de BMW Online. Esta navegación con asistencia de la red, permite planificar los viajes con mayor comodidad. El conductor puede recurrir al servicio de imágenes del lugar de destino, para orientarse con mayor facilidad. En este servicio se aprovechan las imágenes de la página Internet Panoramio de Google. Estando activa la función de guiado del navegador hacia el lugar de destino, se seleccionan imágenes correspondientes a dicho destino y se muestran en la pantalla después de haberse establecido una conexión con Panoramio a través de BMW Online.

El servicio meteorológico con vista de mapas informa al conductor sobre las condiciones actuales del tiempo en Europa. Recurriendo a la función de guiado activo hacia un lugar de destino y si los mapas de lugares europeos aparecen en la pantalla en una escala de 20 kilómetros o mayor, se muestran adicionalmente las condiciones meteorológicas actualizadas, incluyendo datos sobre las temperaturas. Los datos sobre el tiempo se actualizan cada dos horas.

Los clientes del servicio de movilidad BMW Online pueden adicionalmente obtener en el coche informaciones locales directamente de Internet, utilizando las páginas amarillas de Google, el buscador online más conocido del mundo. Esta función reconoce automáticamente la posición del coche y su destino. Los resultados de la búsqueda se indican con la dirección completa, el número de teléfono y la distancia hasta el destino en cuestión. Además, los resultados se muestran mediante mapas, tal como los ofrece Google Maps en Internet. La búsqueda que se realiza en Google Maps se asemeja a la búsqueda en las páginas amarillas. A continuación, basta pulsar un botón para que los

resultados de la búsqueda se copien al sistema de navegación o al teléfono. Si el resultado de la búsqueda incluye el URL, es posible utilizar este enlace directamente desde el coche, suponiendo que disponga de la función opcional de acceso directo a Internet.

Además, los clientes de BMW Online pueden utilizar el menú de opciones del navegador, para recibir informaciones adicionales de Google Maps sobre el destino especial de viaje seleccionado. Esas informaciones complementarias, que son las mismas que Google Maps también ofrece en Internet, incluyen, por ejemplo, imágenes, evaluaciones y comentarios, así como horarios de atención al público.

La función BMW Rutas, siendo parte integrante de BMW ConnectedDrive, también está disponible en el coche. Antes de emprender un viaje, es posible seleccionar rutas hechas a medida, que se envían directamente al coche, o que pueden copiarse al sistema de navegación utilizando una unidad de memoria USB. A continuación, el sistema de navegación guía al conductor hacia el destino a lo largo de la ruta seleccionada. Durante el viaje, ofrece informaciones adicionales sobre lugares de interés que se encuentran en la ruta de viaje.

### **Disfrutar más del sistema de entretenimiento, apreciando en pantalla las tapas de los CD de los títulos musicales, y mediante Bluetooth Audio Streaming.**

Con la función que muestra la imagen de la tapa de un CD, es ahora más sencillo seleccionar los archivos audio memorizados en el teléfono móvil o en una unidad MP3. Mediante el sistema de mando iDrive, es posible acceder a la colección musical del equipo externo, siempre y cuando este equipo esté conectado al sistema del coche mediante el puerto USB. A continuación aparecen en la pantalla las listas de los títulos musicales y, también las imágenes de las tapas de los CD que están memorizadas en el teléfono móvil o en un reproductor externo.

Otra novedad consiste en la transmisión de datos de audio a aparatos externos a través de Bluetooth. También el mando a distancia de la unidad audio móvil es por vía inalámbrica, así como también lo es la transmisión de los archivos audio de aparatos externos al sistema de entretenimiento del coche. Con Bluetooth Audio Streaming, la colección personalizada de títulos

musicales memorizada en la unidad MP3 también puede representarse en la pantalla Control Display del sistema de mando iDrive. La selección de los títulos se realiza con el botón de mando Controller. Esta operación también puede llevarse a cabo a la vez que se establece una conexión telefónica.

### **Exclusivo de BMW ConnectedDrive: transmisión de e-mails a través de Bluetooth.**

BMW es el primer fabricante de automóviles del mundo que ofrece adicionalmente la posibilidad de mostrar e-mails en el coche a través de Bluetooth. Los usuarios de un teléfono inteligente BlackBerry del fabricante de teléfonos móviles RIM (Research in Motion) podrán acceder a la lista de e-mails de su teléfono utilizando el sistema de mando iDrive de su nuevo BMW Serie 6 Cabrio. Con la ayuda de la nueva interfaz Bluetooth que se puede utilizar para la integración del teléfono BlackBerry, es posible recibir e-mails y verlos en la pantalla Control Display. Además se dispone de la función opcional de lectura por voz para escuchar el contenido de los mails.

Las nuevas posibilidades relacionadas con los correos electrónicos se basan en las funciones de ofimática de BMW ConnectedDrive, que se activan mediante la interfaz Bluetooth, y que BMW ya presentó anteriormente. Estas funciones de ConnectedDrive, que por su cantidad son únicas en el mercado, permiten abrir listas de llamadas y contactos y, además, transmitir las al coche vía interfaz Bluetooth. De igual forma se puede proceder con notas incluidas en la agenda, mensajes de texto (SMS), y tareas o notas que pueden constar en los teléfonos inteligentes que soportan estas funciones. Los datos correspondientes pueden seleccionarse con el botón Controller del sistema de mando iDrive y mostrarse en la pantalla de a bordo Control Display. También es posible mostrar en la pantalla de a bordo la imagen relacionada con una dirección de contacto memorizada en el teléfono móvil.

### **Una función que sigue siendo única: utilización irrestricta de Internet desde el coche.**

En el año 2008, BMW fue el primer fabricante de automóviles del mundo que ofreció la posibilidad de utilizar Internet desde el automóvil. Y el nuevo BMW Serie 6 Cabrio es el único coche de su segmento que ofrece esta función incluida en el sistema BMW ConnectedDrive. La selección de las páginas web se lleva a cabo con el botón de mando Controller. Las páginas se muestran en la pantalla Control Display del sistema de mando iDrive. La

transmisión de los datos se basa en la tecnología EDGE (Enhanced Data Rates for GSM Evolution) que, a diferencia de la tecnología 3G, sí tiene una cobertura completa y, además, es entre tres y cuatro veces más rápida que el estándar de telefonía móvil GPRS. Un server especial de BMW se ocupa de la transmisión de las páginas web seleccionadas, y de su representación gráfica óptima en la pantalla de a bordo.



## 8. El equipamiento: Equipos opcionales exclusivos, para un mayor grado de personalización.

- **Sistema de mando iDrive con pantalla Control Display independiente.**
- **Climatizador de dos zonas de regulación, sistema audio de alta fidelidad de serie, navegador con disco duro opcional.**
- **Nuevos asientos en tres variantes, con múltiples posibilidades de regulación y con numerosas funciones de confort.**

Gracias a su equipamiento de serie de alta calidad y a las numerosas opciones únicas en el segmento, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio acentúa su carácter selecto y, además, su calidad de automóvil excepcional, exclusivo y moderno en el segmento automovilístico superior. Este estatus se realiza adicionalmente mediante los materiales de exquisita calidad, la armoniosa selección de colores de buen estilo para los componentes y los asientos en el interior del coche. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio lleva de serie, entre otros, asientos con tapicería de piel, climatizador con funciones ampliadas y con regulación de la temperatura por separado, en el lado del conductor y en el de su acompañante. Además, está equipado con el sistema de mando iDrive, el que incluye una pantalla Control Display incorporada de manera novedosa en el salpicadero, pues parece estar separada de él. El confort de la conducción, la seguridad y el aprovechamiento de los sistemas de información y entretenimiento alcanzan un nuevo nivel en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio, gracias a los sistemas de asistencia al conductor y a los servicios de movilidad incluidos de serie o que se pueden adquirir opcionalmente, y que se ofrecen a través de BMW ConnectedDrive.

Entre los equipos incluidos de serie en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio cabe mencionar también el accionamiento automático de la capota, los elevavanas eléctricos para las ventanas delanteras y traseras, los faros bi-xenón, además de los espejos retrovisores exteriores ajustables eléctricamente, abatibles y calefactados automáticamente. En lo que se refiere a la tecnología del conjunto propulsor y del chasis, se incluyen de serie el sistema de control del comportamiento dinámico, el volante forrado de piel y con teclas de funciones múltiples, el sistema Servotronic de dirección asistida en función

de la velocidad del coche, y el freno electromecánico para aparcar que, a su vez, incluye la función Auto Hold.

El motor del nuevo BMW Serie 6 Cabrio puede ponerse en marcha pulsando el botón Start/Stop, una vez que la llave con transmisión de ondas de radio se encuentra dentro del coche. Ello significa que no es necesario introducir la llave en una ranura. El sistema de acceso de confort no solamente bloquea y desbloquea automáticamente las puertas, sino que, además, permite abrir y cerrar la capota de modo automático. Por ejemplo, simplemente pulsando un botón que se encuentra en el mando a distancia incluido en la llave del coche de transmisión de ondas de radio, es posible activar los mecanismos de la capota y de las ventanas laterales desde una distancia de 1,5 metros. Otro equipo opcional consiste en la función automática Soft-Close, para cerrar las puertas suavemente.

### **Nuevos asientos ligeros en tres variantes, piel con tecnología Sun Reflective, asientos activos opcionales.**

Para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio se desarrollaron nuevos asientos más ligeros, con cinturones de seguridad integrados. Se ofrecen tres variantes de asientos. El equipamiento de serie incluye apoyacabezas de activación automática en caso de un impacto, así como también asientos regulables eléctricamente en el plano vertical y horizontal, con posibilidad de ajustar la inclinación de los respaldos y de la altura del apoyacabezas, y con función de memoria, tanto para el asiento del conductor, como para el del acompañante. La regulación se realiza mediante teclas que se encuentran en la parte delantera exterior del bastidor de cada asiento.

Los asientos deportivos opcionales tienen elementos más abultados en los costados de la banqueta y del respaldo, con el fin de optimizar la sujeción lateral. Estos asientos llevan un apoyacabezas integrado, además de un apoyo extensible para los muslos, de accionamiento manual. Los asientos deportivos también pueden estar dotados opcionalmente de un sistema para regular el apoyo lumbar. Los asientos de confort, también opcionales, tienen apoyacabezas más cómodos, apoyo lumbar y apoyo de regulación eléctrica para los muslos. Además, es posible modificar el ancho del respaldo y la inclinación del segmento superior del respaldo.

Todas las variantes de asientos se combinan con la función Easy-Entry, que facilita el acceso al coche. Basta pulsar ligeramente un conmutador, para que el asiento se desplace automáticamente hasta su posición más adelantada, con el fin de poder acceder más cómodamente a los asientos posteriores.

Cualquier variante de asiento delantero, de cualquiera de los dos lados, puede estar equipada opcionalmente con un sistema de calefacción. Los asientos deportivos y los de confort pueden incluir adicionalmente un sistema de ventilación activa. Además, los asientos de confort también pueden ser de tipo activo, tanto para el conductor como para el acompañante. En esos asientos se puede activar una función de ascenso y descenso alterno de los lados de la banqueta. Estos movimientos se ejecutan en lapsos de tiempo regulares, con el fin de provocar un movimiento de la musculatura en la zona de la cadera y lumbar, para prevenir posibles tensiones musculares y el cansancio prematuro de los ocupantes de los asientos.

En vez de elegir el equipamiento de piel Dakota de serie, puede optarse por la variante exclusiva de piel napa, que incluye una mayor variedad de equipamientos. Las dos versiones de equipamiento de piel se combinan con la tecnología Sun Reflective, exclusiva de BMW. Mediante un tratamiento especial de la piel, el material acoge pigmentos cromáticos que son capaces de reflejar los rayos infrarrojos contenidos en la luz solar, reduciendo así considerablemente el calentamiento que experimentan las superficies, especialmente si el coche está aparcado con la capota abierta.

Diversos elementos de diseño cuidadosamente elegidos, y la utilización de materiales especialmente selectos en el habitáculo, crean un ambiente de carácter exclusivo que, además, se adapta al estilo personal de cada cliente. Si lo desea el cliente que opte por el equipamiento de piel de exclusiva napa, además del tablero de instrumentos, también pueden estar recubiertos de napa la consola central y la parte superior de los revestimientos de las puertas, así como los recubrimientos laterales en la parte posterior del coche. Otra opción adicional consiste en un pespunte de contraste en la piel napa exclusiva que cubre los diversos elementos del habitáculo. Con las costuras dobles, cuyo color contrasta con la superficie de piel, se obtiene una estética que irradia gran calidad y que, además, acentúa las formas de las superficies. También se pueden adquirir aplicaciones de cerámica para la palanca de la caja de cambios, los mandos de climatizador y el marco en la base del botón

de mando Controller. La luz Ambiente opcional incluye adicionalmente fuentes luminosas en los revestimientos de las puertas, en los vanos portaobjetos de las puertas, en los revestimientos laterales de la parte posterior del habitáculo, en la caja debajo del apoyabrazos central, en los umbrales de las puertas y en el maletero.

**Climatizador de serie, con innovadora tecnología de evaporador y con modalidad de funcionamiento especial para el descapotable.**

El climatizador de serie está dotado de filtros de carbón activo, sensor antivaho y sensor solar. Además, permite aprovechar el calor residual, e incluye un sistema de ventilación estacionaria. Adicionalmente cuenta con numerosos sensores para funciones de confort, ofrece la posibilidad de regular la temperatura por zonas separadas y, además, tiene un sistema de regulación individualizada de la cantidad y la distribución de aire en ambos lados delanteros del habitáculo. También el programa AUTO del climatizador puede regularse por separado por el conductor y su acompañante, eligiendo entre cinco niveles de intensidad.

Un innovador sistema, único en el mundo, aumenta adicionalmente el nivel de confort en combinación con la función Auto Start Stop del BMW 640i Cabrio. Un evaporador, especialmente desarrollado para optimizar la acumulación de frío, consigue mantener la función de climatización agradable en el habitáculo cuando se desconecta pasajeramente el motor. Tras desconectar el motor, la duración del efecto climatizador se duplica en comparación con los sistemas convencionales.

Adicionalmente, cuando la capota está abierta, se activa automáticamente la modalidad de funcionamiento «Cabrio». Con ella, se obtiene una regulación del caudal de aire en función de la velocidad del coche, y el grado de calentamiento o de refrigeración depende de la temperatura exterior. Además del sistema de calefacción estacionaria, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio cuenta con una función de calentamiento del volante. El saco para esquíes opcional aumenta adicionalmente el nivel de confort en el coche. Este saco se puede introducir en el habitáculo a través de una abertura que se encuentra entre los dos asientos traseros.

### **Radio Professional con sistema de altavoces de alta fidelidad de serie. Navegador Professional opcional con disco duro.**

El sistema audio Radio Professional de alta fidelidad del nuevo BMW Serie 6 Cabrio incluye una unidad CD para lectura de archivos MP3, una conexión AUX-In, y nueve altavoces de alta fidelidad. Opcionalmente se pueden adquirir un cambiador séxtuplo de DVD, un módulo de televisión, una unidad receptora para DAB (Digital Audio Broadcasting, así como el sistema de alta fidelidad Professional con procesamiento de señales DIRAC y ecualizador específicamente diseñado para el descapotable. Este sistema incluye doce altavoces y un amplificador digital.

En el caso del sistema de navegación opcional Professional, todos los datos se guardan en un disco duro con capacidad de 80 GB. Este soporte de datos fijamente instalado en el coche también puede aprovecharse para guardar un archivo personalizado de títulos musicales. Los archivos de música pueden copiarse desde un CD, una unidad MP3 o un soporte de datos USB. Con ese fin, se han reservado más de 12 GB en el disco duro.

Con el navegador Professional, la representación de mapas y planos se realiza mediante imágenes de alta resolución, con flechas para indicar la ruta. La representación de mapas y planos en modalidad de pantalla completa ofrece informaciones incomparablemente detalladas sobre la región en la que se encuentra el coche. Tanto los mapas y planos, como también los símbolos específicos pueden aparecer en imágenes tridimensionales. Asimismo, es posible activar la presentación de mapas con indicación de las alturas. Los puntos de especial interés a lo largo de la ruta se muestran en forma de gráficas realistas, semejantes a fotografías. Con la función de muestra anticipada de mapas y planos, la elección del destino es más sencilla. En vez de mostrar las imágenes en modalidad de pantalla completa en el Control Display, también es posible abrir una ventana de asistencia, en la que pueden mostrarse más imágenes o diversas informaciones provenientes del ordenador de a bordo, así como datos relacionados con el programa de entretenimiento. En la modalidad especial de vista de mapas y planos «Resaltar estado del tráfico», incluida en el menú de selección, se visualizan problemas de tráfico en tiempo real. La función High Guiding con recomendación del carril, ofrece vistas muy detalladas (por ejemplo, sobre la forma de doblar en cruces confusos). Esta información se transmite desde la

pantalla directamente hacia el tablero de instrumentos u, opcionalmente, a la pantalla virtual Head-Up-Display.

**Solución única en el mundo: manual de instrucciones integrado.**

El equipamiento de serie del nuevo BMW Serie 6 Cabrio también incluye un manual de instrucciones fijamente integrado en el coche, lo que constituye una solución única en el mundo. Este manual ofrece al conductor informaciones detalladas sobre todos los equipos instalados en su coche. Para acceder a ellas, se utiliza el sistema de mando iDrive. Las instrucciones se ofrecen mediante una combinación de imágenes animadas y sonido, y, también, mediante secuencias de imágenes fotográficas. De este modo, las instrucciones son muy fáciles de entender. Gracias a los textos cortos y concisos, y a las gráficas interactivas, es muy sencillo entender las informaciones.

## 9. La oferta de BMW Individual para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio: acentuando el estilo personal.



- **Máxima exclusividad, gracias al diseño excepcional, los materiales exquisitos y un acabado de alta precisión.**
- **Diseño expresivo: Pinturas con efecto cromático cambiante, y llantas forjadas de aleación ligera.**
- **Equipamiento completo de piel y nuevas variantes de listones interiores.**

El cliente que opte por adquirir un BMW Serie 6 Cabrio aplica criterios muy exigentes en relación con el placer de conducir, y la exclusividad de su automóvil. La gama de productos de BMW Individual le ofrece más posibilidades de expresar su propio estilo. Esta gama fue concebida especialmente para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio, y estará disponible a partir de otoño de 2011. La gama incluye pinturas especiales, llantas de aleación de aluminio y diversos componentes para el habitáculo, ofreciendo posibilidades fascinantes para transformar un automóvil excepcional en un automóvil único, capaz de satisfacer las expectativas más ambiciosas de acuerdo con las preferencias personales del cliente, como también cumplir con los criterios más exigentes en relación con la calidad.

Los materiales, la calidad del acabado y el diseño de todos los productos de BMW Individual cumplen los estrictos estándares establecidos por el BMW Group y, al mismo tiempo, establecen un listón de referencia en lo que se refiere a la exclusividad que se espera de un automóvil selecto. La gama de productos de BMW Individual es expresión de una decidida orientación hacia el cliente, ya que combina la seguridad y madurez del coche de serie con el incomparable atractivo que tiene un automóvil de carácter único. En el caso de las pinturas, por ejemplo, se emplean sofisticados procesos de aplicación para conseguir efectos incomparables. Y el acabado de las pieles y maderas cuidadosamente seleccionadas, logra realzar acertadamente las propiedades naturales del material.

Todos los componentes opcionales incluidos en la gama de BMW Individual pueden adquirirse por separado. Además se ofrece una composición de

BMW Individual para el BMW Serie 6 Cabrio que incluye productos que se distinguen por la perfecta armonía de sus colores y materiales. Pero también es factible atender los deseos especiales expresados por los clientes, siendo posible crear un coche único en el centro de manufacturación de BMW Individual.

### **Pinturas de BMW Individual: imagen brillante.**

Cuando un cliente de un BMW Serie 6 Cabrio elige una pintura de BMW Individual, expresa a primera vista su predilección por lo especial. La aplicación de hasta siete capas de barniz y la mezcla con pigmentos cromáticos especiales, redundan en esplendores fascinantes, un brillo excepcional y en efectos tridimensionales incomparables. BMW Individual ofrece para el BMW Serie 6 Cabrio pinturas de color negro citrina metalizado, negro rubí metalizado, piedra lunar metalizada, así como azul tanzanita metalizado, de reciente desarrollo y que se estrena en el nuevo descapotable. Adicionalmente se ofrecen también los colores especiales de BMW Individual blanco brillante metalizado y marrón ágata metalizado.

Todos los colores previstos para la carrocería pueden combinarse con los acabados BMW Individual Shadow Line brillante o BMW Individual Exterior Line Aluminio satinado. La identificación de BMW Individual en la zaga del coche y, además, las llantas de aleación ligera de BMW Individual ofrecidas para el BMW Serie 6 Cabrio, le confieren al descapotable una imagen especialmente impactante. Además de la versión de 19 pulgadas con radios en forma de V, también pueden adquirirse llantas forjadas de aleación ligera de 20 pulgadas, también con radios de diseño en forma de V.

### **Minuciosa selección, tratamiento cuidadoso: equipamiento completo de piel Merino de graneado fino, de BMW Individual.**

La exquisitez del equipamiento completo de piel Merino de fino graneado de BMW Individual es producto de una cuidadosa selección de una materia prima sin fallos y, además, es el resultado de un tratamiento especialmente cuidadoso. Así, la piel utilizada en la tapicería de los asientos, los recubrimientos de las puertas, la consola central y el salpicadero mantiene su estructura natural de poros abiertos, sigue siendo transpirable y ofrece un máximo nivel de comodidad. Su suave superficie de graneado fino tiene un aspecto extraordinariamente elegante, y resulta muy agradable al tacto. El equipamiento completo de piel del nuevo BMW Serie 6 Cabrio se ofrece en

los colores platino, champán, marrón Amaro, marrón cohíba, además de la nueva variante blanco ópalo. Otra peculiaridad de esta versión de piel consiste en el diseño específico de las costuras de la tapicería de los asientos. Los burletes y las costuras tienen un color que contrasta con el color de la piel.

Para combinar óptimamente con el color de la piel elegida por el cliente, éste puede optar por una de tres variantes de listones embellecedores de BMW Individual. Además del negro brillante piano y del marrón rojizo oscuro platanero, se ofrece la versión fresno blanco con vetas, que se estrena en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio. Al igual que en el caso de los listones embellecedores para el habitáculo, se ofrece como opción adicional de BMW Individual un versión de madera taraceada para el volante, a juego con el resto de los materiales.

La composición creada por BMW Individual para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio está compuesta de variantes del equipamiento completo de piel, listones embellecedores para el habitáculo y madera taraceada para el volante, cuyos colores armonizan a la perfección entre sí. Además, el descapotable lleva en este caso listones de BMW Individual iluminados en los umbrales de las puertas.

## 10. La carrocería y la seguridad: Combinación ideal de solidez y ligereza.



- **Rigidez media de la carrocería aumentada en 29 por ciento.**
- **Utilización específica de aceros ultrarresistentes y altamente resistentes; puertas, capó y soportes de la suspensión de aluminio; chapas laterales y tapa del maletero de material sintético.**
- **Asientos de materiales ligeros, con cinturones de seguridad integrados. Sistema antivuelco.**

La sofisticada estructura de la carrocería, la inteligente mezcla de materiales, los modernos métodos de fabricación y la perfecta combinación de componentes de los sistemas de seguridad, logran que el nuevo BMW Serie 6 Cabrio cuente con un conjunto ideal de sistemas para proteger a los ocupantes que, además, aumenta la agilidad del coche gracias a la optimización de su peso. La estructura de la carrocería establece nuevos listones de referencia por la combinación ideal de solidez y uso inteligente de materiales ligeros. Gracias a la optimización de las zonas de deformación programada y a los refuerzos diseñados específicamente para el nuevo descapotable, se consiguió aumentar considerablemente la rigidez de la carrocería. La unidad de control central, a cargo de la activación de los sistemas de retención, garantiza una protección óptima en cualquier tipo de colisión. Además, el concepto de seguridad del nuevo BMW Serie 6 Cabrio incluye una serie de soluciones innovadoras que optimizan la protección de los peatones. De esta manera, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio también cumple las condiciones para obtener excelentes resultados en todas las pruebas de choque de mayor relevancia en el mundo entero.

### **Mayor rigidez torsional y peso optimizado, gracias a una combinación específica de materiales.**

Gracias al uso inteligente de aceros ultrarresistentes de estructura multifásica, y de aceros altamente resistentes deformados térmicamente, la jaula de seguridad del nuevo BMW Serie 6 Cabrio adquiere una máxima resistencia y, a la vez, pesa relativamente poco. La rigidez media de los materiales utilizados en la carrocería aumentó en aproximadamente 29 por ciento en comparación

con el modelo predecesor. Además, la rigidez torsional estática es ahora 50 por ciento superior. Estas medidas de optimización contribuyen a aumentar la seguridad pasiva del coche y, asimismo, crean las condiciones necesarias para obtener un automóvil de extraordinarias cualidades dinámicas. También aplicando el criterio del coeficiente de calidad del conjunto de materiales ligeros (relación entre la masa del coche, su tamaño y su rigidez torsional) alcanza valores óptimos.

Las puertas y el capó del nuevo BMW Serie 6 Cabrio son de aluminio. En comparación con el acero, el aluminio utilizado tan sólo en las puertas reduce el peso de la carrocería en 14 kilogramos. Gracias a los métodos de fabricación más modernos, las puertas carentes de marco para las ventanas pueden ser de chapas superpuestas, soldadas con rayos láser. Las ventanas delanteras del BMW Serie 6 Cabrio incluyen un mecanismo de seguridad contra aprisionamiento, y ese mismo sistema se estrena ahora también en las ventanas laterales traseras.

Las chapas laterales delanteras son de un material sintético termoplástico, que pesa alrededor de dos kilogramos menos que las chapas convencionales de acero. El material compuesto y reforzado con fibra de vidrio SMC (Sheet Moulding Compound), utilizado en la tapa del maletero y en la tapa del vano que acoge la capota abierta, es muy ligero y ofrece otras ventajas adicionales. Gracias a la facilidad con la que este material SMC puede moldearse, a diferencia de la posibilidad de deformación de las chapas de acero, se obtiene un mayor margen de libertad al diseñar el coche. Además, todas las antenas están integradas en la tapa del maletero, de modo que resultan invisibles.

### **Airbags y sistema antivuelco conectados a una unidad de control central.**

Las estructuras altamente resistentes de las puertas, las zonas de deformación claramente definidas y de gran tamaño, así como los sistemas de retención muy eficientes, constituyen la base para el máximo nivel de seguridad pasiva del nuevo BMW Serie 6 Cabrio. Las fuerzas que inciden en el coche en caso de un impacto frontal se amortiguan a lo largo de varias líneas de absorción de fuerzas que se encuentran en los bajos, en la parte lateral del bastidor y en la chapa de soporte del salpicadero, por lo que esas fuerzas se mantienen alejadas de la jaula del habitáculo. Las estructuras portantes son, en buena medida, de aceros de estructura multifásica y de

aceros templados a presión. El sistema de absorción de impactos adicional que se encuentra en la zona del eje delantero, contribuye a distribuir de manera definida las fuerzas que actúan sobre la parte delantera del coche. La columna de seguridad de la dirección incluye un elemento de deformación en función de la carga y, además, cuenta con una pieza de desplazamiento definido, de gran tamaño. En estas condiciones, este sistema de la dirección protege al conductor adicionalmente frente a las fuerzas que, en caso de un choque, podrían actuar sobre él desde el vano motor. Las estructuras laterales reforzadas en las columnas B y en los umbrales de las puertas, los refuerzos altamente resistentes en las puertas, y los sólidos travesaños debajo de los asientos, reducen la profundidad y la velocidad de la deformación de penetración en el habitáculo, en caso de colisiones laterales.

Además, el equipamiento de seguridad de serie incluye airbags frontales, airbags laterales de protección torácica y de las cabezas, que están integrados en el marco de los asientos, cinturones de seguridad de tres puntos de anclaje en todos los asientos, limitadores y tensores de cinturones de seguridad en los asientos delanteros, y sistema de anclaje ISOFIX para asientos de niños en el fondo.

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio cuenta con un sistema antivuelco que se activa automáticamente en el momento en que los las señales emitidas por los sensores indican que existe el peligro que vuelque el coche. Dos barras antivuelco de aluminio altamente resistente, montadas detrás de los apoyacabezas de los asientos posteriores, se elevan automáticamente en fracciones de segundo si el coche amenaza con volcar. Estas barras, sumadas a las columnas A de acero altamente resistente y al sólido marco del parabrisas, consiguen crear un espacio de supervivencia para todas las personas que se encuentran dentro del coche. La activación de estas barras escamoteadas con sistema de retención pretensado, está a cargo de actuadores pirotécnicos. La señal para su activación proviene de la electrónica central de seguridad que, a la vez, activa los tensores de los cinturones y los airbags laterales que protegen las cabezas y los tórax.

Nuevos asientos ligeros, con cinturones de seguridad integrados.

Para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio se desarrollaron nuevos asientos más ligeros, con cinturones de seguridad integrados. Se ofrecen tres variantes de asientos. En vez de aquellos que se incluyen de serie, puede optarse por

asientos deportivos con apoyacabezas integrados, así como también puede escogerse asientos de confort, que tienen más posibilidades de regulación. Gracias a su altura, la posición de los asientos es muy baja, tal como es propio en los coches de carácter deportivo.

A pesar de su menor altura en comparación con el modelo anterior, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio ofrece más espacio encima de las cabezas de los ocupantes de los asientos delanteros y traseros. Adicionalmente, la regulación de la altura de los dos asientos delanteros abarca un margen más amplio. También el mayor ancho del habitáculo resulta perceptible en todos los asientos. Asimismo, los pasajeros que ocupan los asientos traseros disfrutan de un mayor espacio a la altura de las rodillas. En comparación con el modelo anterior, la inclinación del respaldo de los asientos posteriores tiene un ángulo mayor, por lo que se asemeja a aquél que está disponible en los asientos traseros de las berlinas de la marca BMW.

Todos los asientos incluyen apoyacabezas de activación automática en caso de accidentes. En caso de un impacto en la zaga del coche, el sistema de electrónica de seguridad del coche activa de inmediato la parte delantera de los apoyacabezas, desplazándola hasta 60 milímetros hacia adelante y, a la vez, hasta 40 milímetros hacia arriba. De este modo se reduce la distancia hasta la cabeza antes que se produzca el efecto de latigazo que provocan las fuerzas que actúan sobre el coche, y que lanza la cabeza hacia atrás. De este modo aumenta la función de estabilización y seguridad del apoyacabezas, por lo que disminuye el riesgo de sufrir lesiones o una sobredilatación en la zona de las cervicales. Tanto los anclajes ISOFIX para asientos de niños en los asientos delanteros, como también la posibilidad de desactivar los airbags frontales y laterales del lado del asiento del acompañante cuando se instala un asiento infantil, se incluyen de serie en el nuevo descapotable.

### **Protección optimizada para los peatones mediante capó activo.**

Con el fin de optimizar la protección pasiva para los peatones, el nuevo BMW Serie 6 Cabrio está equipado con un capó activo (equipamiento incluido según mercado). En caso de un impacto con un peatón, este capó se eleva automáticamente. El mecanismo pirotécnico de activación funciona a velocidades entre 20 y 55 km/h en el momento en que los sensores detectan un impacto con un peatón. En ese caso, la parte delantera del capó se eleva inmediatamente.

De esta manera se crea un espacio de deformación adicional debajo del capó. En esas circunstancias, la absorción de la energía del impacto es mayor, por lo que se reducen o atenúan los daños físicos que puede sufrir el peatón.

**Visibilidad óptima: Faros bi-xenón, luz de diodos luminosos para conducción diurna, luz orientable según el trazado de la calzada.**

Gracias a los faros bi-xenón dobles redondos de serie, que son típicos de la marca, la visibilidad nocturna a los mandos del nuevo BMW Serie 6 Cabrio es óptima. Las unidades de LED que forman los típicos anillos luminosos de conducción diurna, generan una luz llamativamente blanca y, además, pueden activarse en dos fases de intensidad. Si irradian al diez por ciento de su potencia máxima, hacen las veces de luces de posición. A máxima potencia, sirven de luces diurnas, con el diseño que es típico en los modelos de la marca BMW. El equipamiento de serie también incluye un sensor de luz para la activación automática de la luz de cruce en función de la luminosidad del entorno, un sensor de lluvia para detectar la intensidad de las precipitaciones y que, además, adapta automáticamente la velocidad del funcionamiento del limpiaparabrisas.

Para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio se puede adquirir opcionalmente el sistema de orientación automática del haz de luz en función del trazado de la calzada, que, a su vez, incluye la luz para doblar en esquinas, la distribución variable del haz de luz y la regulación automática del alcance de la luz. Con el sistema de iluminación automática de la calzada en curvas, el conductor dispone de una mejor visibilidad al conducir por carreteras. El sentido de giro de los faros depende del ángulo de giro del volante, del ángulo de giro del coche sobre su propio eje vertical y de la velocidad del coche. La función de orientación del haz de luz para doblar en esquinas, está integrada en los faros. Al doblar, los faros activan un haz de luz adicional, que ilumina la calzada en la zona hacia donde se dirige el coche.

El sistema de regulación automática del alcance del haz de luz también tiene en cuenta el perfil vertical de trazado de la carretera. Es decir, si se conduce por elevaciones o badenes, el haz de luz desciende o se eleva correspondientemente, con el fin de iluminar la calzada óptimamente y sin cegar a los conductores que vienen de frente. El sistema de adaptación automática del haz de luz en curvas también incluye la regulación variable de la distribución de la luz. Con esta función, la iluminación de la calzada siempre

es óptima en función de las circunstancias de conducción. Dependiendo de la velocidad del coche, se amplía automáticamente el haz de luz, por lo que el campo de visión del conductor también es más grande.

Los faros antiniebla opcionales están constituidos por tres unidades de LED, cuya luminosidad es similar a la de las luces para conducción diurna. Con estas luces, se ilumina la calzada de modo especialmente claro y definido.

Para evitar choques en cadena, también el nuevo BMW Serie 6 Cabrio cuenta con el sistema de luz dinámica de freno. Si el conductor frena con vehemencia y si, además, se activa el sistema de regulación ABS, las luces de freno empiezan a parpadear llamativamente, por lo que el conductor del coche que va detrás se percató de la situación de peligro y también frena con más fuerza. Si en estas circunstancias de frenado se llega a detener el coche, se encienden automáticamente las cuatro luces intermitentes de advertencia.

# 11. La historia del modelo: la tradición de disfrutar al volante de un descapotable.



- **BMW Serie 6 Cabrio: La esencia de estética, dinamismo y lujo en un descapotable de 2+2 asientos.**
- **Reinterpretación auténtica de los valores clásicos de la marca BMW.**
- **Historia del modelo acuñada por leyendas de la competición automovilística y automóviles de ensueño de carácter especialmente exclusivo.**

Las vivencias que se experimentan al volante de un nuevo BMW Serie 6 Cabrio se explican por su innovadora tecnología. Su carácter está determinado por la fascinante historia de los descapotables de la marca. Los coches deportivos descapotables de la marca BMW son, desde hace más de setenta años, sinónimo de extraordinario dinamismo y un exclusivo placer de conducir. El fabricante de automóviles selectos más exitoso del mundo continúa esta tradición sin parangón con el nuevo BMW Serie 6 Cabrio. La fascinante historia de los modelos descapotables de la marca data del legendario BMW 328, que constituyó la base para el coche que venció la Mille Miglia del año 1940, pasa por el BMW 507, el coche de ensueño de la década de los años cincuenta, y llega hasta el dinámico y progresivo modelo antecesor del nuevo BMW Serie 6 Cabrio.

Gracias a sus cualidades dinámicas, a las innovaciones que marcaron hitos en la evolución automovilística y a su excepcional estética, los descapotables de BMW siempre han expresado los valores clásicos de la marca. Sus extraordinarias prestaciones son producto de los conocimientos técnicos acumulados en el deporte de competición automovilística. Las nuevas tecnologías de fabricación y los equipamientos de carácter único, subrayan la capacidad innovadora de la empresa. Además, también el diseño expresa el carácter selecto de un descapotable de BMW, redundando en una imagen inconfundible, que despierta ansias de sentarse al volante. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio es expresión de una reinterpretación auténtica de los valores de la marca, que siguen invariablemente válidos. El descapotable de 2+2 asientos es la expresión más fiel de estética, dinamismo y lujo en su

segmento, gracias a su brillante diseño, su impresionante deportividad y a la insuperable variedad de su innovador equipamiento.

**La historia de los descapotables de BMW está acuñada por numerosos hitos que definieron la evolución de la fabricación de automóviles.**

El BMW Serie 6 Cabrio retoma la tradición de automóviles clásicos que han incidido de modo duradero en el sector y que son considerados iconos del automovilismo, que hasta el día de hoy no han perdido un ápice de su fascinación. Su árbol genealógico empieza con el BMW 327 del año 1937, que entusiasmó por su impecable elegancia, tanto en la versión descapotable como en la versión de deportivo coupé. Este modelo es considerado el más exclusivo de la marca BMW antes de la guerra. El 327 original estuvo equipado con un motor de 55 CV, de respetable potencia en la época. A modo de alternativa se ofreció a partir del año 1938 la variante 327/28 con un potente motor deportivo de 80 CV, proveniente del legendario biplaza BMW 328. Este modelo constituyó la base para un coupé deportivo con carrocería ultraligera de aluminio, que le concedió la victoria en la clasificación general a BMW en la carrera de resistencia Mille Miglia del año 1940.

En aquella época, BMW contó con un modelo descapotable destinado a la clientela especialmente exigente. Se trató del BMW 335, del que se fabricaron una versión tipo berlina, y otra descapotable. Ambos se caracterizaron por su diseño distinguido y su comodidad para realizar viajes largos. Gracias a los elementos decorativos de piel, madera y cromo, el habitáculo del descapotable de cuatro plazas que se lanzó al mercado en el año 1939, brilló por su ambiente lujoso. Además, este modelo contó con una confortable caja de cambios completamente sincronizada. El BMW 335 tenía un propulsor de 3,5 cc de seis cilindros en línea de 90 CV. A pesar de estas cualidades, su éxito fue efímero. Cuando empezó la guerra concluyó la fabricación del BMW 335, del que tan sólo se vendieron 410 unidades, entre ellas 158 descapotables.

**Vivencias exclusivas al volante: El BMW 502 Cabrio, con el primer motor V8 alemán de postguerra.**

Los motores de seis cilindros, de comprobada eficiencia, volvieron a surgir con fuerza a principios de la década de los años cincuenta. A partir del año 1952 se montaron en el modelo BMW 501, que se estrenó ese mismo año.

El BMW 501 recibió el apodo de «ángel barroco» por las líneas marcadamente curvadas de su carrocería y por sus grandes pasos de rueda, que se estrechaban en la zona de los umbrales de las puertas. La fabricación del BMW 501 se limitó a cantidades de carácter más bien exclusivo. Además de la berlina, también se ofrecieron variantes coupé y descapotables del modelo.

Cuando se presentó el BMW 502 en el año 1954, también el descapotable fue dotado de un motor V8, que armonizó más con la prestancia del coche. Este propulsor de 2.600 cc, con cárter del cigüeñal y culata de aluminio, tenía una potencia máxima de 100 CV. Este V8 fue el primer motor de ocho cilindros producido en Alemania después de la guerra. Gracias al uso de materiales ligeros, también fue el motor más moderno del mercado.

### **Iconos de diseño con cuatro y dos plazas: BMW 503 Cabrio y BMW 507.**

Mientras que continuó el trabajo de desarrollo de los modelos 501 y 502, fueron madurando en BMW los planes para la fabricación de un coche deportivo. Ya en el salón del automóvil de Fráncfort del año 1955, la empresa presentó dos espectaculares coches nuevos: el BMW 503 Coupé y el BMW 507 Roadster. Los dos modelos contaron con el motor de ocho cilindros, entretanto de 3.200 cc. En el caso del BMW 503, este propulsor tuvo 140 CV, mientras que la potencia máxima del BMW 507 fue de 150 CV. El 503 de cuatro plazas también se ofreció en versión descapotable. Con su tapicería de piel, los elevalunas eléctricos, entre otros novedosos equipos, fue la expresión del deseo que surgió a principios del milagro económico de contar con artículos de lujo y de diseño especialmente elegante.

El joven diseñador alemán Albrecht Graf Göertz estuvo a cargo del proyecto de diseño de los modelos BMW 503 y BMW 507. El discípulo del famoso diseñador industrial Raymond Loewy había logrado combinar líneas laterales alargadas y formas moderadamente arqueadas en el frente, con la ligereza y elegancia que antes únicamente habían logrado plasmar los diseñadores italianos. Esta combinación sigue siendo hasta hoy un modelo de aquella elegancia deportiva, que también se pone de manifiesto en el BMW Serie 6 Cabrio. En los dos modelos, el capó tenía una forma alargada, el habitáculo estaba desplazado hacia atrás, y la distancia entre ejes era considerable, lo que significa que llevaron los genes típicos de la deportividad

que distingue a los automóviles de la marca BMW. En el caso del BMW 507, calificado en la prensa como «el sueño creado junto al río Isar», se agregaron diversos detalles llamativos, entre ellos la parrilla ovoide doble más ancha y las salidas de aire en forma de branquias, situadas en las chapas laterales delanteras.

El BMW 503 también asumió un papel precursor por su tecnología. Partes de su carrocería fueron de aluminio. Gracias al motor V8 de metal ligero, el BMW 503 alcanzaba una velocidad máxima de 190 km/h, tanto en versión descapotable como en versión coupé. El servofreno se incluía de serie, y a partir del año 1957, la caja de cambios se montó directamente abridada al motor. Además, por primera vez, los cambios de marcha se hacían con una palanca situada en la consola central, en vez de estar en la barra de la dirección. El BMW 503 Cabrio contó con una clientela entusiasmada, gracias a su comportamiento dinámico que deparaba un gran placer al conducir, a su exquisita elegancia y a su innovadora tecnología. Por estas razones, este modelo ocupó ya en los años cincuenta un lugar en el segmento, que los descapotables de lujo de BMW consideran propio hasta el día de hoy.

### **El retorno del placer de conducir un automóvil exclusivo: el BMW Serie 6 Cabrio.**

Una vez concluido el ciclo de producción del BMW 503 Cabrio y del BMW 507, el fabricante muniqués se concentró a partir de los años sesenta en el desarrollo de coches descapotables de cuatro asientos, pertenecientes a segmentos automovilísticos menores. El ejemplar único de un BMW 3200 CS descapotable, fabricado en el año 1962 para Herbert Quandt, el accionista principal de la empresa, y que actualmente se puede apreciar en la exposición BMW Classic, demuestra que la capacidad creativa de los diseñadores e ingenieros encargados del trabajo de desarrollo, bien habría permitido el surgimiento de varios modelos descapotables más.

Sin embargo, las condiciones imperantes en el mercado exigieron la aplicación de una estrategia diferente. Tanto más impresionante fue el resurgimiento de los descapotables grandes de la marca BMW en el año 2004. Sólo pocos meses después del estreno del coupé, se presentó una variante descapotable de la segunda generación de la serie 6 de BMW. Los dos modelos consiguieron reactivar la fascinación que despiertan los biplaza descapotables de lujo, gracias a su legendaria tradición.

El BMW Serie 6 Cabrio fue expresión del gusto de viajar en un coche abierto, deportivo y elegante a la vez. Este modelo consiguió imponerse en el mercado como coche incomparablemente atractivo, hecho para individualistas, amantes del dinamismo, la exclusividad y de soluciones técnicas muy innovadoras. Gracias a que se trató de un automóvil perfectamente apropiado para el uso diario durante todas las épocas del año, ofreció la posibilidad de disfrutar de la conducción todos los días.

Además, con el BMW 635d Cabrio, que se lanzó al mercado en el año 2007, se acentuó el aspecto de la eficiencia en este segmento automovilístico. El motor diésel de seis cilindros de 210 kW/286 CV fue el más potente y deportivo del mundo, acrecentando un atractivo factor más a las vivencias experimentadas a los mandos de un descapotable perteneciente al segmento de lujo, gracias a su gran capacidad de recuperación.

Del BMW Serie 6 Cabrio de la primera generación se vendieron en todo el mundo 49.053 unidades entre los años 2004 y 2010.

El nuevo BMW Serie 6 Cabrio cumple de manera óptima todos los criterios necesarios para que la exitosa historia de este descapotable continúe durante mucho tiempo. El nuevo modelo consigue mejorar específicamente las cualidades del modelo anterior y, al mismo tiempo, alberga los valores que durante decenios fueron madurando en los descapotables de cuatro plazas de la marca BMW, aunque interpretándolos de acuerdo con los tiempos modernos. Gracias a su estética irresistible, su fascinante dinamismo y su lujo innovador, establece hitos en un segmento automovilístico, en el que los entusiastas más exigentes siempre han encontrado y seguirán encontrando su automóvil de ensueño.

## 12. La producción: precisión y máxima calidad.



- **El nuevo BMW Serie 6 Cabrio se fabrica junto con el BMW serie 7 y el BMW Serie 5 en la planta de Dingolfing.**
- **Los procesos de fabricación aplicados en todos los modelos, y la compartición de diversos componentes, redundan en procesos de producción muy eficientes, de acuerdo con los estándares de calidad que se exigen en el segmento de los automóviles de lujo.**
- **Experiencia en fabricación de descapotables desde el año 1985. Técnicas de fabricación de carácter innovador.**

Los procesos de producción aplicados para la fabricación del nuevo BMW Serie 6 Cabrio se distinguen por la utilización de innovadoras soluciones técnicas y trabajos manuales de gran precisión artesanal. Por estas razones, el nuevo descapotable es un automóvil selecto, capaz de satisfacer los criterios más exigentes. La nueva generación del descapotable de 2+2 plazas, perteneciente al segmento automovilístico superior, se basa en una nueva arquitectura automovilística que también se utiliza en las berlinas de lujo de la serie 7 de BMW. El nuevo BMW Serie 6 Cabrio se fabrica en la planta de BMW de Dingolfing, junto con la nueva berlina de la serie 5 de BMW, el BMW Serie 5 Gran Turismo y los modelos de la serie 7 de BMW. Este sistema de fabricación supone la utilización de componentes iguales para todas las series y, además, redundan en una producción altamente eficiente. Al mismo tiempo, se cumplen los estándares más estrictos en materia de calidad del acabado.

La planta de Dingolfing, que se encuentra en la región de Baja Baviera, forma parte de la red mundial de fabricación de BMW desde el año 1967. Esta red incluye actualmente 24 plantas distribuidas en 13 países. La planta de Dingolfing, originalmente prevista para la producción de componentes para automóviles de la marca, se amplió en el año 1973, cuando se agregó la nueva nave 2.4, destinada a la fabricación de automóviles de BMW. Numerosos premios confirman el elevado estándar que distingue a la planta más grande del mundo de BMW. En total, se fabricaron hasta el presente más de 7 millones de automóviles de la marca BMW en la planta de

Dingolfing. En la actualidad trabajan en esta planta unas 18.600 personas, de ellas más de 12.000 directamente en la fabricación de automóviles en la nave 2.4.

Ya en el año 1976 se inició en Dingolfing la producción de la primera generación del BMW Serie 6. También la segunda generación de la serie se fabricó en esta planta, incluyendo al BMW Serie 6 Cabrio, que se lanzó al mercado en el año 2004. Con este modelo, los expertos de la planta de BMW en Dingolfing recurrieron a su amplia experiencia profesional en materia de fabricación de descapotables. Esta experiencia data del año 1985, cuando se empezó a fabricar el BMW Serie 3 Cabrio de la primera generación.

### **Fabricación integrada, para alcanzar un máximo nivel de calidad y eficiencia.**

La calidad y la eficiencia de los sistemas de fabricación se benefician de la utilización compartida de módulos de productos y conjuntos de procesos, tanto para la serie 7 de BMW, como, también, para los modelos de la serie 5 y para el descapotable de la serie 6 de BMW. La arquitectura desarrollada conjuntamente, constituye la base para obtener procesos de producción integrados. Gracias a la versatilidad de los equipos de fabricación, es posible adaptar la secuencia de los modelos de manera continua a la evolución de la demanda existente en el mercado. De tal manera, se garantiza un aprovechamiento homogéneo y elevado de la capacidad de producción instalada, así como también es posible entregar más rápidamente los coches a los clientes. El sistema de ventas y de procesos de producción orientados hacia el cliente (KOPV, según sus siglas en alemán) garantiza que cada automóvil se fabrique en el plazo previsto, y de acuerdo con las preferencias expresadas por su comprador. Al mismo tiempo, este sistema ofrece numerosas posibilidades para aumentar la eficiencia de los procesos de producción.

También se producen sinergias debido a la utilización de componentes de estructura modular, lo que significa que durante las operaciones de montaje se recurre a conjuntos modulares de productos. La configuración básica de estos conjuntos modulares siempre es la misma. En todos los modelos y, por lo tanto, también en el nuevo BMW Serie 6 Cabrio, se utilizan variantes de los módulos, en función de cada modelo y de los equipamientos seleccionados. La funcionalidad y la calidad de estos componentes se rigen por las estrictas

exigencias que se aplican durante los procesos de fabricación de las berlinas de lujo de la serie 7 de BMW. Por ejemplo, los soportes de los ejes fueron desarrollados de tal modo que quepan en los modelos de todas las series producidas en la planta. Estos soportes disponen de diversos taladros, que se utilizan según el ancho de vía de cada modelo. En el caso de los climatizadores, los componentes no visibles se utilizan por igual en diversos modelos, y se instalan según el equipamiento elegido por el cliente, tanto en el BMW Serie 6 Cabrio, como también en los modelos de las series 5 y 7 de BMW.

### **Máxima calidad, en todos los detalles y desde el inicio de la producción.**

Con el fin de garantizar el cumplimiento de los estrictos criterios de calidad desde un principio, se controlan en fábrica la calidad y la precisión de montaje de más de 800 componentes y módulos. Este control se lleva a cabo un año antes del inicio de la fabricación en serie, utilizando un modelo de carrocería que sirve de patrón de medidas. Este así llamado Cubing-Modell, que pesa aproximadamente tres toneladas, se obtiene recurriendo a los datos definidos durante el trabajo de desarrollo. Es de un aluminio especial fresado y macizo, resistente a deformaciones por contracción, por lo que su precisión es de una décima de milímetro. Utilizando este modelo se llevan a cabo controles en varias fases junto con los proveedores. A continuación, se procede al montaje de los prototipos y, posteriormente, se realiza el montaje de los productos fabricados en serie. Al inicio de la producción en serie, se tiene así la seguridad del cumplimiento de las medidas y, además, así se cumple fiablemente la precisión de las franquicias entre los componentes y entre éstos y la carrocería. También los proveedores utilizan herramientas e instalaciones desarrolladas y producidas por BMW de esta manera, con el fin de fabricar los componentes que deben entregar en la planta.

### **Progreso continuo en el proceso de producción.**

Durante el proceso de fabricación de automóviles en la planta de BMW de Dingolfing, se aplican los conocimientos más recientes en materia de desarrollo de procesos de producción modernos. En ese sentido, el BMW Group aplica el principio determinado por el sistema de producción orientado hacia la generación de valores agregados (WPS, según las siglas en alemán). Un buen ejemplo de estos nuevos procesos consiste en la

utilización de procesos por módulos. Considerando la existencia de componentes iguales para los modelos de las series 7y 5, así como para el nuevo BMW Serie 6 Cabrio, se recurre a procesos de fabricación estandarizados, que garantizan un máximo nivel de calidad durante la fabricación de los diversos modelos, así como también hacen posible una planificación uniforme de los procesos de fabricación. Así se procede, por ejemplo, en el caso de los conjuntos de procesos aplicados para el montaje de los soportes de la carrocería, o para el ensamblaje de la parte frontal y de los bajos del coche. También los procesos tecnológicos orientados hacia la agregación de valor (WTP) y, también los procesos de logística, son objeto de constantes mejoras. La meta consiste en conseguir un flujo fiable de piezas individuales (one piece flow) desde la planta del proveedor hasta el montaje final del coche.

Las operaciones de montaje especiales que requiere el descapotable (por ejemplo, montaje de la capota y del sistema de barras antivuelco) se llevan a cabo en la misma línea de montaje principal. En esa fase, una de las operaciones de mayor importancia consiste en el montaje y el ajuste de la capota. En esta fase, el coche pasa por una sección de control completo del funcionamiento de estos componentes. La alta calidad que tiene el coche al salir de fábrica, se verifica mediante un control final de estanquidad y de las cualidades dinámicas.

### **Innovadores métodos de producción en la fabricación de las carrocerías.**

Además, BMW desarrolló innovadoras tecnologías de fabricación, que ahora puede aprovecharse para producir diversos modelos en una misma línea, y en cantidades mayores. Por ejemplo, el proceso de fabricación de las puertas de los modelos de las series 7 y 5, así como del descapotable de la serie 6 de BMW, es el resultado de minuciosos trabajos de investigación y del desarrollo de innovadores sistemas, llevados a cabo en el centro de competencia de aluminio de BMW, que se encuentra precisamente en la planta de Dingolfing. La nueva tecnología de procesamiento de piezas de aluminio es necesaria también para una modelación fina de las piezas, y obtener así rasgos de diseño de gran calidad, como, por ejemplo, la línea plegada en las puertas laterales del coche. Las chapas moldeadas de aluminio utilizadas en las puertas, capaces de soportar grandes esfuerzos mecánicos, garantizan una

gran rigidez del conjunto. Para unir las piezas, se utiliza el método de soldadura por rayos láser, aunque también se utilizan pegamentos industriales y el método llamado clinchado.

En la planta de BMW de Dingolfing también se utilizan métodos innovadores para el procesamiento de las chapas de acero. Con las dos nuevas prensas de chapas de acero, que implicaron una inversión de aproximadamente 50 millones de euros, será posible que las piezas de la carrocería del nuevo BMW Serie 6 Cabrio se distingan por su extraordinaria calidad. En su planta de Dingolfing, BMW es el primer fabricante de automóviles del mundo que aplica la así llamada tecnología de templado por presión. Con esta tecnología, primero se deforman en frío las chapas cincadas de acero. A continuación, esas chapas se calientan a una temperatura superior a los 900 °C. Inmediatamente después se alimentan a una prensa provista de un sistema de refrigeración por agua. Las chapas se enfrían en pocos segundos hasta alcanzar una temperatura de apenas 70 °C, consiguiéndose así el efecto de templado. Gracias a este método, las piezas adquieren una rigidez tres hasta cuatro veces superior a las chapas de acero convencionales.

La nueva prensa ProgDie de procesos rápidos se caracteriza por la velocidad de sus operaciones y, además, por su eficiencia energética. Esta prensa es una de las más grandes del mundo de su tipo. Gracias a la integración de varios pasos de trabajo, su rendimiento llega a ser de hasta 160 piezas por minuto, ejecutándose 40 movimientos de prensado. Al efectuar esta operación, se ejecutan hasta 21 pasos de trabajo simultáneamente, desde el estampado, corte y punzonado, pasando por diversas fases de estiramiento, llegando hasta la embutición de las piezas punzonadas y cortadas. Las láminas introducidas en la prensa se alimentan directamente desde los rollos. Así, las láminas avanzan a través de la herramienta con cada ciclo de trabajo. Este método de producción redundante en un aprovechamiento especialmente eficiente del material y, además, reduce el consumo de energía. En comparación con los métodos convencionales de prensado, es posible ahorrar así anualmente hasta 5 millones de kilovatios/hora.

### **Proceso en línea de aplicación de pintura, también en las chapas laterales y la tapa del maletero de material sintético.**

Los criterios de optimización del peso, de obtención de formas de diseño especiales y, además, de un alto grado de versatilidad durante la fabricación,

se combinan entre sí mediante la aplicación de procesos altamente innovadores. Estos procesos también se aplican en el caso de las piezas de material sintético termoplástico que se utilizan en las chapas laterales delanteras, como también en relación con el material compuesto reforzado con fibra de vidrio SMC (Sheet Moulding Compound) que se utiliza en la tapa del maletero y en la tapa de la caja que acoge la capota abierta. El material SMC ofrece un amplio margen de libertad a la hora de modelar las superficies, mucho mayor al que admiten las piezas de chapas de acero. Además, en la planta de BMW de Dingolfing es posible integrar la tapa del maletero y la tapa de la caja que acoge a la capota abierta en el proceso en línea de aplicación de pintura, así como también las chapas laterales de material sintético termoplástico, especialmente resistente a altas temperaturas. Lo dicho significa que también estos componentes se montan en la sección de la fabricación de las carrocerías, por lo que pasan por la sección de pintura con toda la carrocería.

# 13. Datos técnicos.

## BMW 640i Cabrio, BMW 650i Cabrio.



		BMW 640i Cabrio	BMW 650i Cabrio
<b>Carrocería</b>			
Cantidad puertas/asientos		2 / 4	2 / 4
Largo/Ancho/Alto (vacío)	mm	4894 / 1894 / 1365	4894 / 1894 / 1365
Batalla	mm	2855	2855
Vía adelante/atrás	mm	1600 / 1657	1600 / 1657
Distancia al suelo	mm	123	123
Radio de giro	m	11,7	11,7
Capacidad del depósito	Aprox. l	70	70
Sistema de refr. incl. calef.	l	9,3	11,4
Aceite del motor <sup>1)</sup>	l	6,5	8,5
Peso en orden de marcha	kg	1840 / 1915	1940 / 2015
Carga útil según DIN	kg	450	450
Peso total máximo	kg	2290	2390
Carga máx. ejes del/post.	kg	1100 / 1290	1180 / 1310
Peso remolcable (12%) con freno / sin freno	kg	- / -	- / -
Carga techo / carga apoyo	kg	- / -	- / -
Volumen del maletero	l	300-350	300-350
Resistencia aerodinámica	$c_x \times A$	0,31 x 2,23	0,32 x 2,23
<b>Motor</b>			
Tipo / cant. Cilindros / Válvulas		L / 6 / 4	V90/8/4
Tecnología de los motores		BMW TwinPower Turbo, inyección directa, control variable de las válvulas (VALVETRONIC)	BMW TwinPower Turbo, inyección directa
Cilindrada real	cc	2979	4395
Carrera / Diámetro	mm	89,6 / 84,0	88,3 / 89,0
Compresión	:1	10,2	10,0
Combustible		min. ROZ 91	min. ROZ 91
Potencia	kW/CV	235 / 320	300 / 407
a revoluciones	rpm	5800-6000	5500-6400
Par motor	Nm	450	600
a revoluciones	rpm	1300-4500	1750-4500
<b>Sistema eléctrico</b>			
Batería / Lugar de montaje	Ah/-	90 / Maletero	105 / Maletero
Alternador	A / W	210 / 2940	210 / 2940
<b>Dinamismo y seguridad</b>			
Suspensión delantera		Eje de doble brazo transversal, nivel inferior de aluminio, ángulo de caída ligeramente negativo; reducción de hundimiento al frenar	
Suspensión trasera		Eje de aluminio Integral V de brazos múltiples, girable. Compensación de hundimiento al arrancar y frenar. Desacoplamiento acústico.	
Freno delantero		Frenos de disco con pinza flotante de aluminio de un bombín	
Diámetro	mm	348 x 30, autovent.	374 x 36, autovent.
Freno trasero		Frenos de disco con pinza flotante de aluminio de un bombín	
Diámetro	mm	345 x 24, autovent.	345 x 24, autovent.
Sistemas de estabilización		De serie: DSC incl. ABS, ASC y DTC (control dinámico de la tracción), asistencia de frenado en curvas CBC, control dinámico de los frenos DBC, función de secado de discos y pastillas, compensación de fading, asistente para arrancar cuesta arriba. Opcional: Adaptive Drive	
Equipamiento de seguridad		De serie: Airbags para el conductor y su acompañante, airbags laterales con airbags para las cabezas para el conductor y su acompañante, cinturones automáticos de tres puntos de anclaje en todos los asientos, los delanteros con tensores y limitadores de tensión, apoyacabezas delanteros activos, sensores de impactos, sistema antivuelco, sensores de impactos, indicador de pinchazos	
Dirección		Dirección asistida electromecánica (EPS) con función Servotronic. Opcional: Dirección integral activa	
Relación total de la dirección	:1	17,1	17,1
Neumáticos adelante/atrás		225/55 R17 97Y RSC	245/45 R18 96Y RSC
Llantas adelante/atrás		8J x 17 al. ligera	8J x 18 al. ligera

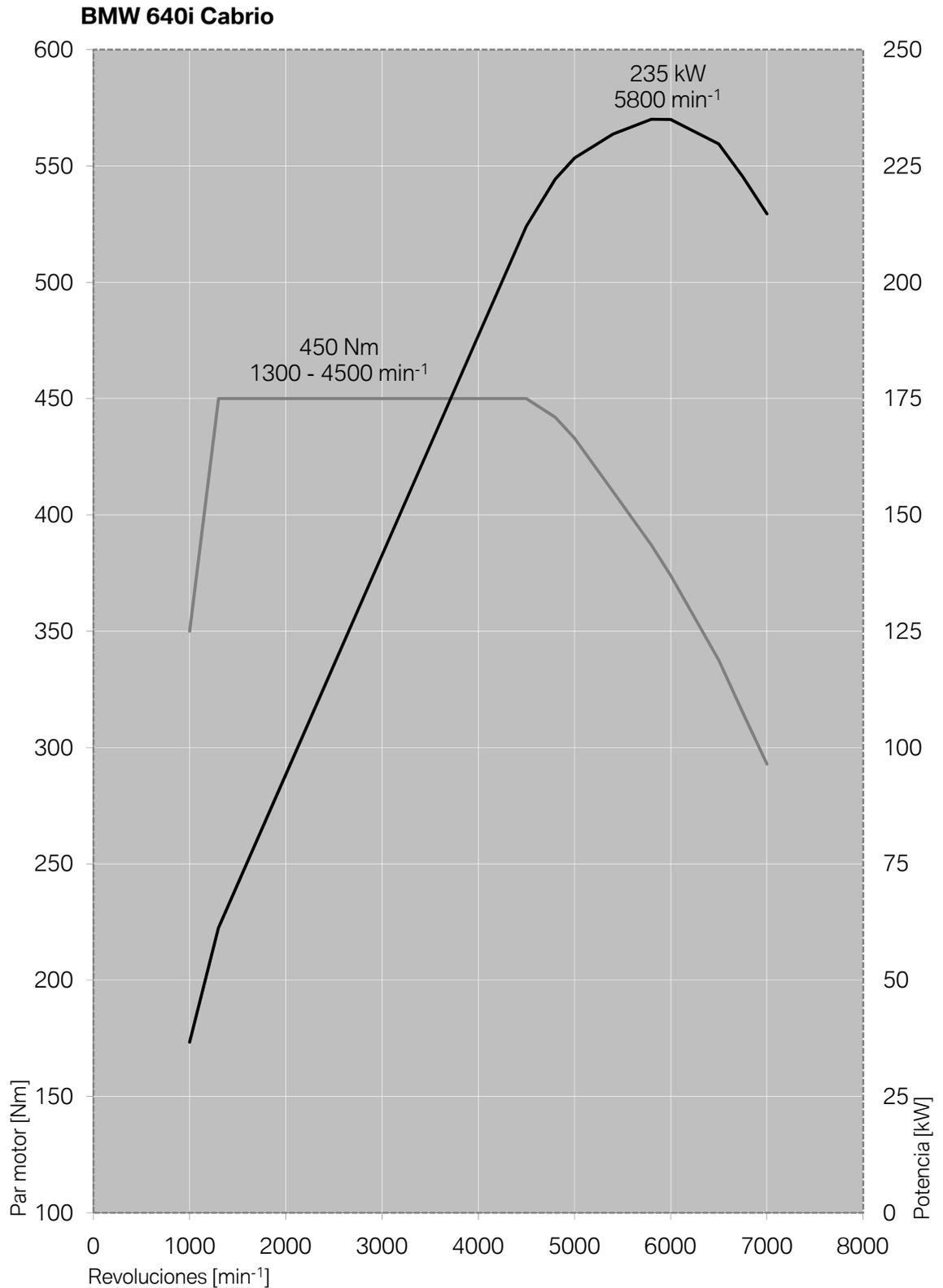
		<b>BMW 640i Cabrio</b>	<b>BMW 650i Cabrio</b>
<b>BMW ConnectedDrive</b>			
Confort	Equipamiento opcional: BMW Assist, entre otros con servicio de información, funciones de activación a distancia, información sobre el tráfico Info+, BMW TeleServices, integración de		
Información y entretenimiento	Equipamiento opcional: Acceso a Internet, BMW Online, entre otros con información sobre plazas de aparcamiento, información sobre países, búsqueda en Google, noticias, meteorología en tiempo real, BMW Routes, funciones de oficina, streaming de audio con Bluetooth y títulos musicales con actualización online		
Seguridad	Equipamiento opcional: Luz de adaptación en curvas con función para doblar en esquinas, distribución variable del haz de luz, regulación automática del alcance de la luz, asistente de luces altas, Park Distance Control, cámara de marcha atrás, vista panorámica Surround View con vista lateral Side View y vista superior Top View, visión nocturna BMW Night Vision con detección de personas, pantalla virtual Head-Up-Display, asistente para aparcar, asistente para aparcar, advertencia de cambio de carril, aviso de abandono de carril, información sobre límites de velocidad, llamada de emergencia automática ampliada		
<b>Caja de cambios</b>			
Tipo de caja de cambios	Caja de cambios automática de ocho marchas con función Steptronic		
Desarrollos de la caja	I	:1	4,714
	II	:1	3,143
	III	:1	2,106
	IV	:1	1,667
	V	:1	1,285
	VI	:1	1,000
	VII	:1	0,839
	VIII	:1	0,667
	R	:1	3,295
Relación del diferencial		:1	3,232
<b>Prestaciones</b>			
Relación peso/potencia (DIN)	kg/kW	7,8	6,5
Relación potencia/cilindrada	kW/l	78,9	68,3
Aceleración 0-100 km/h	s	5,7	5,0
	0-1000 m	s	23,8
en 4ta marcha 80 -120 km/h	s	-	-
Velocidad máxima	km/h	250	250
<b>BMW EfficientDynamics</b>			
Medidas de serie de BMW EfficientDynamics	Recuperación de la energía de frenado con indicación de la recuperación, función Auto Start Stop (BMW 640i Cabrio), utilización inteligente de materiales ligeros, grupos secundarios de activación únicamente si es necesario, regulación de las tapas de entradas de aire (BMW 640i Cabrio), dirección asistida electromecánica (EPS), compresor desacoplable del climatizador, neumáticos de menor resistencia de rodadura		
<b>Consumo según ciclo UE</b>			
Ciclo urbano	l/100km	10,9	15,5
Ciclo interurbano	l/100km	6,2	7,9
Total	l/100km	7,9	10,7
CO <sub>2</sub>	g/km	185	249
Clasificación según		UE5	UE5
<b>Clasificación del seguro</b>			
KH/VK/TK		<sup>2)</sup>	<sup>2)</sup>

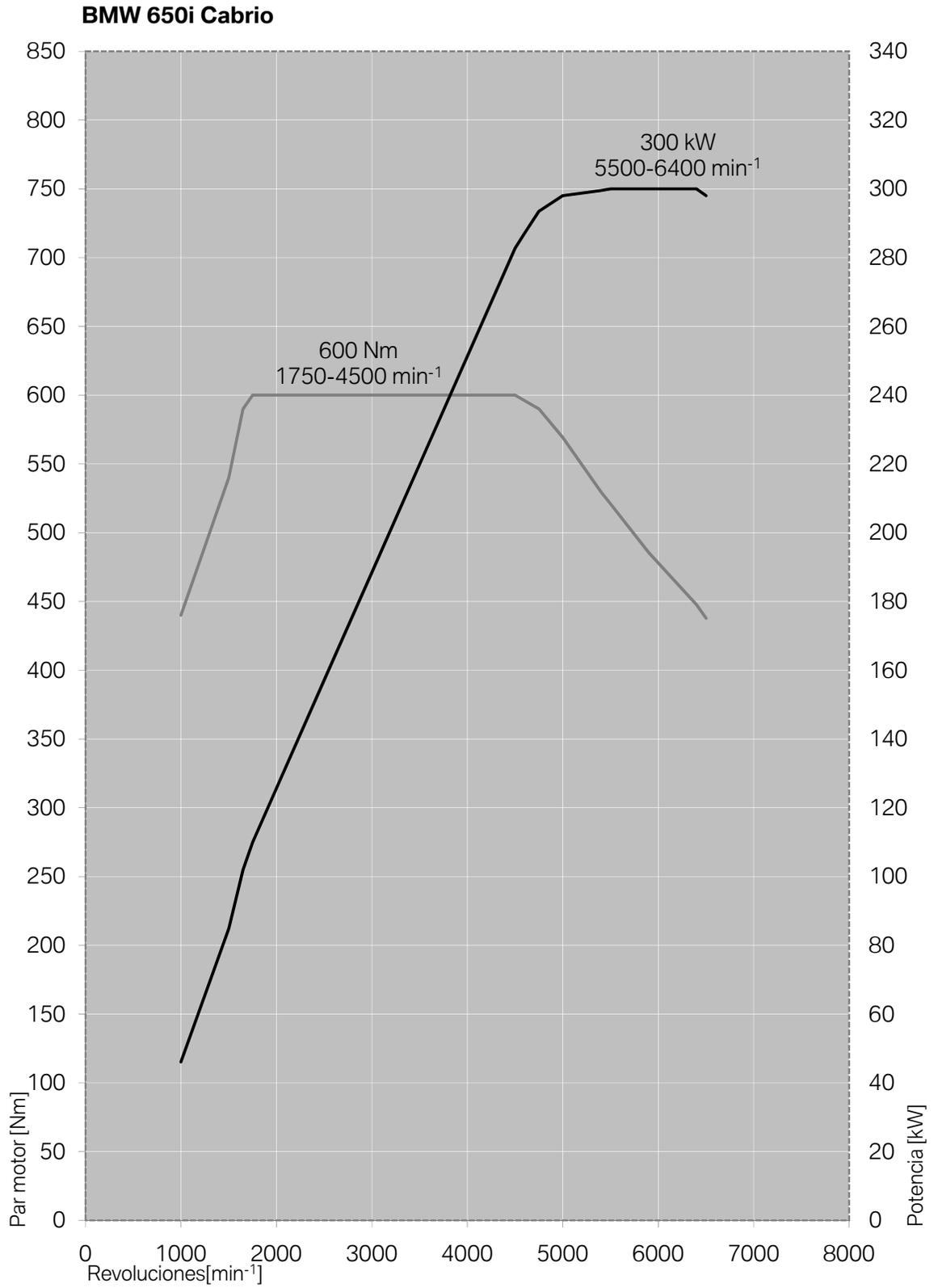
Datos técnicos válidos en mercados ACEA / Datos relevantes para la matriculación, en parte únicamente válidos en Alemania (pesos)

<sup>1)</sup> Cantidad de aceite de recambio

<sup>2)</sup> Indicación de momento no disponible

## 14. Diagramas de potencia y par motor.





# 15. Dimensiones exteriores e interiores.

